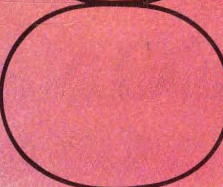
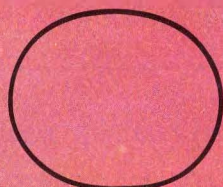


Cine Super

Día

Mes

de 19



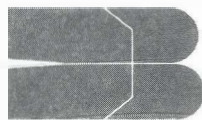
vo.

Festival

Internacional

3





PROYECTO BICENTENARIO-CONAC

Presidente

JOSE LUIS ALVARENGA

Gerente General

Dr. CESAR CASTILLO

Subgerente General

Lic. HUGO TREJO

Gerente de Logística

Lic. ANTONIO GUTIERREZ

Gerente de Administración

Econ. MARTHA BUSTAMANTE

Asistente Ejecutivo Gerencia General

MARIO CESAR ARCINIEGAS

Gerente de Espectáculos

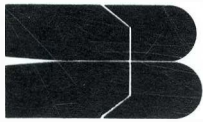
Lic. MARIA GOMEZ

Asistente Ejecutivo Gerencia de Espectáculos

RAQUEL PONTE

Director Local de Escenario

ROLAND STREULI



El Proyecto Bicentenario del Nacimiento del Libertador Simón Bolívar, del Consejo Nacional de la Cultura, se complace en saludar a los Señores Delegados al VIII Festival Internacional del Nuevo Cine Super 8 y desearles una feliz y provechosa estadía en Venezuela.

Este año el Festival se realiza dentro del marco de un acontecimiento que toda Venezuela celebra con singular júbilo, puesto que se cumplen 200 años del nacimiento de nuestro Padre Libertador, circunstancia que sin duda contribuirá al brillo del encuentro cinematográfico.

El cine Super 8 se ha ido desarrollando con los años a través de muchos esfuerzos y sacrificios de ustedes y de quienes los han precedido en ese camino lleno de dificultades, y ustedes y quienes les sigan continuarán luchando en el mismo sendero. Estamos seguros de que no desmayarán en su misión, como no desmayó en su propia misión aquel pionero que abrió tantos caminos y en una oportunidad se llamó a sí mismo "el hombre de las dificultades".

Por eso queremos felicitarlos, augurarles el mayor de los éxitos en este VIII Festival, y darles, en nombre de la Presidencia de la República de Venezuela y del Consejo Nacional de la Cultura, la más cordial de las bienvenidas.

Con respeto y admiración.

César Castillo Z.
Gerente General
Proyecto Bicentenario
CONAC

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8



APARTADO 61482 - CHACAO 1060 - TELF. (02) 77.13.67

**en colaboración con la FEDERACION
INTERNACIONAL DE CINE SUPER 8**



Patrocinantes:

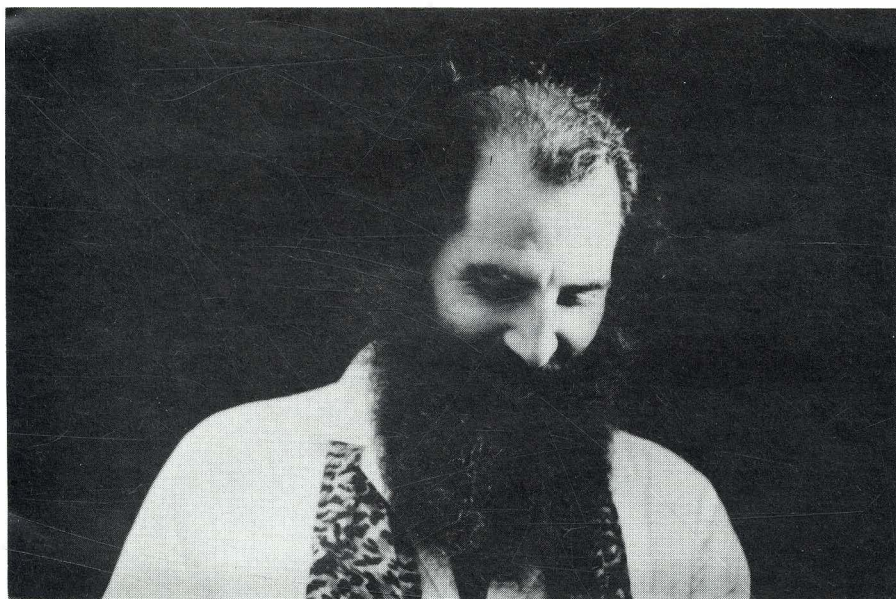
PROYECTO BICENTENARIO - CONAC
FONCINE
GOBERNACION DEL ESTADO NUEVA ESPARTA
CINEMATECA NACIONAL
CANTV
FUNDARTE

Colaboradores

DIRECCION DE PROMOCION Y DIFUSION (CONAC)
Museo de Arte Contemporáneo FRANCISCO NARVAEZ
ATENEO DE CARACAS
CONCEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO SUCRE
FUNDACION POLAR
LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA
ONTEJ
DISTRIBUIDORA BENEDETI C.A.
D'AMBROSIO S.A.

Embajadas

INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA
DELEGACION DEL GOBIERNO DE QUEBEC
BRITISH COUNCIL
SERVICIO CULTURAL Y DE COOPERACION CIENTIFICA Y
TECNICA DE LA EMBAJADA DE FRANCIA EN VENEZUELA



¡¡SALUDOS!!

Aquí estamos de nuevo... y especialmente en esta importante fecha, a exactamente 200 años del nacimiento del Libertador Simón Bolívar. Es por demás honroso para el equipo que hace posible la realización de este evento coincidir con su celebración, formando parte activa del homenaje que se le rinde al Padre de la Patria; y cuando hablo o escribo la palabra "activa" me refiero a que el festival no es sólo la culminación de un esfuerzo de un año de trabajo, mejor dicho dos años, o pensándolo bien ocho o diez... o quizás todos los años que se suman de la gente que ya conoce nuestro evento y que con sus películas, comentarios, críticas, escritos, o simples llamadas telefónicas que recibimos bien sea de Caripe, Kuala Lumpur o Tahití, se interesan por saber más y participar con sus trabajos en nuestro Festival; y es que el festival es la confluencia de formas de pensar y la expresión de cineastas que con libertad nos permiten penetrar en mundos y sociedades distantes, a través de una óptica profunda y poco convencional; todo esto por supuesto detrás de un visor de una cámara Super 8.

Los resultados de nuestro festival nos han ubicado al frente de este tipo de eventos a nivel mundial. Durante diez días, coincidimos y compartimos, músicos, productores, poetas, actores, cantantes,... y cineastas por cantidades... y por si fuera poco mostramos a todo el público horas y horas de películas. Se aprende viendo películas, así como aprenden también las personas que asisten a los talleres que se dictan durante el festival: La cámara y sus posibilidades, Transferencias de Super 8 a video, El sonido directo, en fin, se los recomiendo todos; es importante oír de pronto el juicio crítico emitido por algún invitado de Italia, México o Canadá, de todos estos frentes aprendemos; y así como aprendemos, también tenemos que enseñar, por ejemplo los últimos trabajos de realizadores ganadores del 1er. Festival Nacional de Cine Super 8. nueva generación de cineastas; nuestra producción desde el último festival hasta hoy. Otra cosa que enseñar, por supuesto El Trópico..., la referencia, la ISLA DE MARGARITA, repetición del año pasado, que nos dejó huella..., gallos, empanadas, películas y margariteños, cientos de ellos, descubriendo nuestro cine, pidiendo más, ¡a puro aplauso!

Qué buena combinación se da mezclando proyecciones con guacucos, sonrisas con documentales, atardeceres cuadro por cuadro, ojalá todos los años siguientes podamos regresar... ¿regresar?

Regreso a las actividades paralelas diarias en Caracas: 10 años de cine Belga, retrospectiva del Film Studio de Roma, animación de Quebec; video bastante, Americano, Italiano. ¿¿¿No es increíble???... ¡y lo que falta!

Exposiciones, teatro, grupos de música, me falta tiempo para asistir a todo y creo que papel para seguir escribiendo, además, si todo lo cuento, ¿qué va a quedar por ver?

¡¡Abhhh..., claro..., CINE SUPER 8!!

¡Señores!, apaguen la luz, se llenó la sala..., el Festival queda inaugurado. ¡BIENVENIDOS!

CARLOS CASTILLO.

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8

COMITE ORGANIZADOR:

CARLOS CASTILLO Director
LISSETTE de CASTILLO, Coordinación General
MAITE GALAN, Relaciones Públicas
DELFINA CATALA, Coordinadora del Festival en el Exterior
GERMAN CARREÑO, Coordinador Técnica
BRIGITTE MUHLBAUER, Administración
Dr. RAFAEL RAVARD, Asesor Legal

del 8 al 18 de Agosto de 1983

8 al 13
CINEMATECA NACIONAL-CARACAS
14 al 18
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO FRANCISCO NARVAEZ - PORLAMAR

Venezuela



JURADOS

ANDRES AUGUSTI
GUY BRAOCOURT
MICHAEL FIERSON
PILAR ROMERO
JOHN STRINGER
ORLANDO URDANETA
CLAUDIA TRIANA de VARGAS

Invitados Nacionales

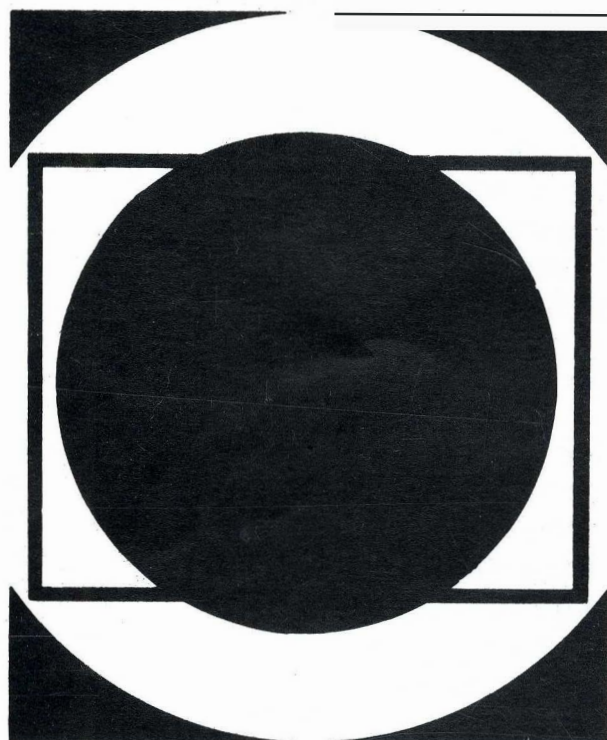
Maracaibo	GABRIEL ARRIECHI
Mérida	ANDRES AUGUSTI
Francia	DELFINA CATALA
Maracaibo	GIOVANI DABOIN
Punto Fijo	VICENTE HERNANDEZ
Francia	ATAHUALPA LICHY
Mérida	DONALD MAYERSTON
Ciudad Bolívar	MANUEL MARIANI
Ciudad Bolívar	JOSE PASARELA
Maracaibo	LUIS RODOLFO ROJAS
Caracas	PILAR ROMERO
Mérida	MARIELA SALDIVIA
Punto Fijo	PEDRO URBINA
Caracas	ORLANDO URDANETA
Ciudad Bolívar	FELIX ZAVALA
	CORPORIENTE
Cumaná	DPTO. AUDIO VISUAL
Valencia	DPTO. CINE U. CARABOBO

Invitados Internacionales

SYLVIA ANDRESEN	Alemania
MICHAEL AUDER	U.S.A.
SYLVAIN BERNIER	Quebeck
RUBEN BLADES	Panamá
GUY BRAUCORT	Francia
ROBERT BROADSKY	U.S.A.
JEAN CLAUDE BRONCKART	Bélgica
PAOLO BRUNATTO	Italia
RICHARD CLARK	Quebeck
ROMANO FATTOROSI	Italia
MICHAEL FIERSON	U.S.A.
SHEILA GRABER	Inglaterra
SHEILA HILLS	Toronto
LENNY LIPTON	U.S.A.
OLMEDO LOPEZ	Panamá
ROBERT MALANGREAU	Bélgica
RENE METSCH	Curazao
MICHAEL PAYETTE	Quebeck
CARLOS PORTO de ANDRADE	Brasil
RAFAEL REBOLLAR	México
STUART RUMENS	Inglaterra
JOHN STRINGER	U.S.A.
CLAUDIA TRIANA de VARGAS	Colombia

POR LA FORMACION DE UNA CULTURA CINEMATOGRAFICA

CINEMATECA **NACIONAL**



**Es nuestra labor
salvaguardar la memoria
cinematográfica
de nuestro país
como legado histórico
y cultural
para las futuras generaciones
otorgándole al cine
la posibilidad mágica
y científica
de captar
nuestras realidades.**

Sesiones: Domingos 11:30 a.m. (niños). Martes a Domingo 6:30 y 9:00 p.m.

Galería de Arte Nacional, Plaza Morelos, Los Caobos

OFICINAS: Museo de Ciencias Naturales, Edif. Anexo, 3er. Piso - Telf. 571.01.76, Apdo. 17045, Caracas 101.

PREMIOS A OTORGAR

EN EL VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8

MEJOR PELICULA	Bs. 6.000	Y EL TENEDOR
MEJOR PELICULA	Bs. 6.000	Y EL TENEDOR
MEJOR PELICULA	Bs. 6.000	Y EL TENEDOR

MENCION DE CALIDAD	Diploma
MENCION DE CALIDAD	Diploma
MENCION DE CALIDAD	Diploma

MENCION AL MEJOR FILM DE INVESTIGACION CINEMATOGRAFICA

Diploma Otorgado por FONCINE

MENCION FOTOGRAFIA

ANGEL VIVAS ARIAS (OBRA DEL ARTISTA)

MEJOR PRODUCCION

Placa otorgada por la fundación POLAR

Habrá MENCIONES ESPECIALES, si el Jurado así lo decide

ACTIVIDADES PARALELAS

TALLERES EN LA SALA DE ARTE Y ENSAYO DE ATENEO DE CARACAS, a partir de las 3.00 pm.:

La cámara y sus posibilidades, Germán Carreño, Sub-director de la Cinemateca Nacional.

Filmación con sonido directo Jean Clade Broncart

Transferencia de Super 8 a video, Robert Broadsky

Sincronización del Sonido en la postproducción Sylvain Bernier

MUESTRAS RETROSPECTIVAS:

en la Sala de Arte y Ensayo del Ateneo Caracas, a partir de las 5. 00 pm.

Festival de Ann Arbor

Diez años de cine Belga

Film Studio de Roma

Animación por computación-Canadiense-Sala Mendoza

Animación de Quebec

Un autor y su visión a través del Super 8, Paolo Brunatto

Selección del Festival Nacional

Animación Sheila Graver

OTRAS ACTIVIDADES:

PLENARIA DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE CINE SUPER 8

Reunión para la Fundación de la Federación Nacional de Festivales

Participación de los grupos de música venezolana, TABURETE, TAMBORES DE BARLOVENTO, GRUPO CANEY, GRUPO TURAGUA DE PUNTO FIJO

FEDERACION INTERNACIONAL DE CINE SUPER 8 INC.

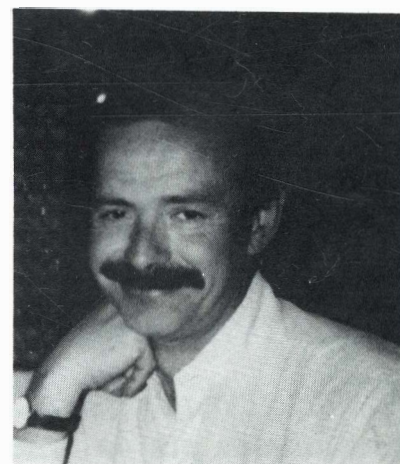
El Super 8 tiene una gran vigencia. Desde hace varios años, es evidente el creciente interés de individuos y grupos por este nuevo modo de expresión. La pintura, la música o la danza son formas artísticas de origen inmemorial. Mientras que el cine sólo existe desde hace un siglo. Por eso mismo ofrece posibilidades insospechadas.

En el mundo existe un número creciente de individuos y grupos que se ocupan de Super 8. Trabajan para desarrollar y promover la práctica del cine, a través de festivales, cursos de iniciación y de perfeccionamiento, de diversas publicaciones que hacen lo que pueden por distribuir las películas para que la gente las vea. Porque no basta hacer una película: una obra cinematográfica solo existe realmente en el momento en que es proyectada sobre una pantalla ante un público, si no, es una lata de conserva que duerme en un estante.

En 1975, en Irán, nació la idea de crear una federación internacional que agrupara a los superocheros del mundo entero. Bassir Nassibi, que dirigía el Festival de Super 8 de Teheran, se lo propuso a los invitados.

Había representantes de ocho países: Francia, España, Inglaterra, Bélgica, Holanda, Portugal, Estados Unidos e Irán. Desde entonces, veintiseis países se han incorporado, y nuestra Federación cuenta con treintaicuatro miembros. Con los años, han ido surgiendo festivales de Super 8 por todas partes del mundo. Provocaron una multitud de encuentros e intercambios que han permitido a nuestro movimiento desarrollarse y tener cada día nuevos adeptos. Este balance tan positivo fue lo que empujó a los miembros a manifestar su deseo de pasar a una nueva etapa, más vigorosa que las actividades dispersas y a menudo informales que habían existido hasta entonces. Se decidió oficializar nuestra existencia integrando la Federación.

En febrero de 1981, en Montreal, se celebró la primera samblea general anual, la cual aligió su primer consejo de administración. Desde entonces, grandes acontecimientos han signado nuestra acción. En mayo del mismo año, Cannes descubrió al Super 8. La Quincena de Realizadores del Festival de Cannes de 1981, presentó una nueva sección de Super 8, en colaboración con nuestra Federación. Un largometraje y once cortometrajes fueron presentados.



Huelga decir que el solo hecho de haber sido invitado oficialmente por la Quincena de Realizadores significó para el Super 8 y la Federación un reconocimiento inestimable.

Esta primera experiencia, muy exitosa, atrajo un público numeroso, a pesar de la competencia feroz. Tuvimos que organizar una proyección adicional del largometraje "Bolívar, Sinfonía Tropical", del venezolano Diego Risquez, que atrajo a muchísimos periodistas, entre los cuales los más importantes, que se amontonaron en una sala abarrotada.

Dos meses más tarde, el Consejo Internacional del Cine y de la Televisión (C.I.C.T.), a consecuencia de nuestra presencia en Cannes, nos proponía adherir al consejo, ofreciéndonos gozar del estatuto consultivo más elevado ante la UNESCO, esto es, el estatuto de categoría A, de consulta y de participación. El C.I.C.T. agrupa actualmente unos cuarenta organismos internacionales no gubernamentales tales como : la Federación de Productores Cinematográficos, la Federación de Actores, la Asociación del cine de Animación, la Federación Internacional de Cineclubes, etc.

Es un gran placer volver a encontrarnos todos en Caracas este verano de 1983, para celebrar nuestra Tercera Asamblea general anual. Quisiera hacerme portavoz de los miembros para felicitar a todos los venezolanos por el bicentenario del nacimiento de Simón Bolívar.

RICHARD CLARK
Secretario General



FEDERATION INTERNATIONALE DU CINEMA SUPER 8 INC.
INTERNATIONAL FEDERATION OF SUPER 8 CINEMA INC.
FEDERACION INTERNACIONAL DE CINE SUPER 8 INC.

9155 RUE ST-HUBERT, MONTREAL, QUEBEC, CANADA, H2M
1 Y8 — TEL.: (514) 389-5921 - poste 252 — TELEX: 05-825-549

OBJETIVOS DE LA FEDERACION

Los objetivos de la Federación tal como los define su Carta constitutiva son los siguientes:

FAVORECER la comunicación y el entendimiento entre los pueblos;

ESTABLECER Y REFORZAR los contactos entre los autores de filmes Super 8 del mundo entero;

DAR una dimensión útil al cine Super 8, poniendo en valor el formato como medio de expresión personal e instrumento de acción sociocultural;

PROMOVER el cine Super 8 mediante festivales, coloquios, estudios de creación, de producción y publicaciones diversas;

CREAR una red de difusión y organizar la circulación y la conservación de las películas Super 8;

PROTEGER los derechos de autor de los cineastas Super 8;

COLABORAR con los institutos de televisión de los diferentes países miembros, así como con los diversos organismos del mundo entero que se ocupan de los filmes Super 8 para incitarlos a presentar una programación de películas Super 8;

FACILITAR los intercambios entre cineastas de los países miembros con ocasión de festivales o durante períodos de adiestramiento de toda clase;

FAVORECER la creación, la difusión y la conservación de los filmes Super 8 en las escuelas y facilitar los intercambios y encuentros de personas responsables que trabajan en estas esferas;

PRODUCIR filmes y grabaciones visuales y sonoras de toda clase;

ACTUAR como persona recurso entre el cineasta y los organismos;

POSEER salas de proyección de películas y salas de cine;

CREACION de un fondo de ayuda internacional para coadyuvar a los cineastas de los países en desarrollo.

OBJECTIVES OF THE FEDERATION

The purposes of the Federation as described in its constitution are to:

ENCOURAGE communication and understanding between peoples;

ESTABLISH AND REINFORCE contacts between the authors of Super 8 films the world over;

GIVE Super 8 Cinema a useful dimension by highlighting the advantages of the format, both as a means of personal expression and as an instrument for sociocultural action;

PROMOTE Super 8 films through festivals, conferences, creative workshops, various productions and publications;

SET UP a distribution network and organize the circulation and preservation of Super 8 films;

PROTECT the author's rights of Super 8 films-makers;

COLLABORATE with television institutes in the different member countries, as well as various organisms involved in Super 8 filmmaking throughout the world, to encourage them to present Super 8 film programming;

FACILITATE exchanges between film-makers in member countries during film festivals, or as part of training courses of all kinds;

ENCOURAGE the creation, distribution and preservation of Super 8 films in schools, and facilitate exchanges and meetings between responsible officials in the educational world;

PRODUCE films and visual and sound recordings of all types;

ACT as a resource person and liaison between film-makers and the various organizations;

OWN AND OPERATE film projection halls and cinemas;

CREATE an international aid fund, to assist film-makers in the developing countries.

OBJECTIFS DE LA FEDERATION

Les objectifs de la fédération tel que définis dans sa charte sont:

FAVORISER la communication et l'entente entre les peuples;

ETABLIR ET RENFORCER les contacts entre les auteurs de films Super 8 du monde entier;

DONNER une dimension utile au cinéma Super 8, par une mise en valeur du format, en tant que moyen d'expression personnel et instrument d'action socio-culturelle;

PROMOUVOIR le cinéma Super 8 par le biais de festivals, de colloques, d'ateliers de création, de productions et de publications diverses;

METTRE sur pied un réseau de diffusion et organiser la circulation et la conservation des films Super 8;

PROTEGER les droits d'auteurs des cinéastes Super 8;

COLLABORER avec les instituts de télévision des différents pays membres, et avec les différents organismes s'occupant de films Super 8 à travers le monde, pour les inciter à présenter une programmation de films Super 8;

FACILITER les échanges entre cinéastes des pays membres à l'occasion des festivals ou dans le cadre de stages de toutes sortes;

FAVORISER la création, la diffusion et la conservation des films Super 8 dans le cadre scolaire et faciliter des échanges et des rencontres de responsables qui oeuvrent dans ce milieu;

PRODUIRE des films et des enregistrements visuels et sonores de toutes sortes;

AGIR en tant que personne ressource entre le cinéaste et les organismes;

POSSEDER des salles de projection et des cinémas;

CREATION d'un fonds d'aide internationale, afin de venir en aide aux cinéastes des pays en voie de développement.

INTEGRANTES DE LA FEDERACION

Mr. Gabriel Serrano

3 de Febrero 103, 8vo.A.,
2000 Rosario,
Argentina. Tél.: 813 257

M. Robert Malengreau,

12, rue P.E. Janson,
1050 Bruxelles,
Belgique Tél.: 02 649 3340

M. Alfonso Gumucio Dagron

APDO. Postal 20 617
01000 México 20
DF México Tél.: 905 550 7553

M. Abrao Berman,

Grife Centro de Estudios S.8
Rua Estados Unidos 2240,
01427 Sao Paulo Brazil Tél.: 852 5511

M. Carlos Porto de Andrade Jr.

PCA Da Republica 107-8,
Andar, Sao Paulo,
Brazil Tél.: 259 6432

Mme. Sheila Hill

Box 7109 Postal St. A,
Toronto Ontario.
M5W 1X8 Tél.: 0011 367 0590

Mr. Randall A. Perrier

14 124 95A, Street
Edmonton
Alberta Tél.: 403 476 2756

Mr. Arnold Schieman,

12 Village Drive,
Belleville, Ontario
K8P 4J8 Tél.: 613 966 4076

M. Enrique López Manzano

Paso Estrecho,
APDO Correos 35352
Barcelona España Tél.: 250 5441

Mr. Edward Joseph Lund

1250 N. Kings Rd. 501
Los Angeles, CA
90069 USA Tél.: 213 276 8502

Mr. Mark Mikolas

28 Hammerslew Ave.,
Poujkeepsie NY
12601 USA Tél.: 914 473 5269

Mrs. Toni Treadway,

63 Dimick Street,
Somerville, MA
02143 USA Tél.: 617 666 3272

Mr. Jr. Smith,

Alfa Group,
19284 Galen rd., Tél.: 503 593 1221
Bend Oregon, 97702 USA

Mr. Fred Barney Taylor

126 Chambers Street
New York NY
10007, USA Tél.: 212 227 1343

Theatre Arts Dept.

Humboldt State University
Arcata CA
95521 USA Tél.: 707 826 3506

Mr. Kimberly Safford

126 Chambers Street,
New York, NY
10007 USA Tél.: 212 227 1343

M. Armand Ventre,

Antenne 2,
5-7, rue Monttessuy,
75331, Paris Tél.:555 4290
France

Mr.Reinhard Wolf,

Walpodenstr.7,
6500 Mainz Tel.: 227815
West Germany

Mr. Mario Piazza

Av. de la Libertad 110
2000 Rosario
Argentina Tél.: 041.244.941

M. Marcel Croes,

55, rue Mignot Delstanche
1060 Bruxelles,
Belgique Tél.: 343.11.91-737.2110

M. Marcos Augusto Graveiro

Jose Poulino 1936,
Campinas 13 100
Sao Paulo, Brazil Tél.: 019.22.84.17

M. Fernando Severo

Rua Julio Zaninelli 51 BOM RIO
80 000 Curitiba Parana
Brazil Tél.: 41 233.59.38

M. Leonardo Crescenti Neto

R. Bela Cintra 2262
APTO 142, Sao Paulo
Brazil CEP 01415 Tél.: 853.31.69

Mr. Fred Kanderá

5, rue Lagrave
St. Norbert, Winnipeg
Manitoba

Mr. Steve Woloshen

424, 97th Ave.
Chamedey, QUE.
H7W 3W6 Tél.: 514.688.8647

Mr. Gian D. Ceccato

415 Wellington Street,
Port Elgin, Ontario
NOH 2CO Tél.: 519.832.9971

M. Leon Levy, secrétaire

Cine Club Pedro de Estopiñan
Apartado 118
Mellila, Espagne Tél.: 52.68.2670

Mr. Howard Guttenplan

Millenium Film
66 East 4th Street
New York NY 10003 USA Tél.: 212.673.0090

Mr. Nilo Manfredini

Horses Inc.
2857 North Halsted Street,
Chicago 111. 60657 USA Tél.: 312 3278373

Mr. Bob Brodsky,

63 Dimick Street,
Somerville, MA
02143, USA Tél.: 617 666 3272

Mr. Bob Goodness,

36 Stoneland Road
Shrewsbury MA
01545 USA Tél.: 617 791 6663

Mr. William O. Huie Jr.,

6300 Ocean Drive,
Corpus Christi TX.
78412, USA Tél.: 512 991 6810

Mr. Michael R. Hinton

350 Townsend Street,
San Francisco, CA
94107 USA Tél.: 415 777 3408

Mr. Aarno Selander

The Artic Circle Film
Vuopajant IE 14,
Rovaniemi 40 Finland
96400

Mr. Georg Ladanyi,

PF 110445,
D. 1000, Berlín II
Germany Tél.: 030 461 3841

Mr. Glyn E. Morris

Austr. Double Super 8 Ass.
P.O.Box 323, Bondi Junction
NSW 2022, Australia Tél.: 023896144

M. René Briart, prés.

Club Ciné M-16, Tél.: 041687363
5, Haie des Chênes.
4052 Dolembreux, Belgique.

Mr. Luiz Pena

R. Jose Poulino 1936,
Campinas 13 100,
Sao Paulo, Brazil Tél.: 019228417

M. Irmaos Wagner

RJA Angelo Zeni
1048 Pilarzino
80 000 Curitiba Parana
Brazil Tél.: 41.756.1336

M. Michel Payette

1415 Est, rue Jarry,
Montréal, Qué. Canada
H2E 2Z7 Tél.: 514 374 4600

Mr. Ben V.W. Andrews,

P.O. Box 1224, Station A
Toronto, Ontario
MSW 1G7 Tél.: 705 737 2729

M. Hugues Cormier,

924 Senneterre
Ste-Foy, Qué.
G1X 3Y3 Tél.: 418 658 1936

M. Rodrigo Vidal Medina

Universidad del Valle
Apartado Aéreo 2188
Cali, Colombia Tél.: 935 75677

Mr. Regge Life

400 West, 43rd. St. 15R.
New York, NY
10036 USA Tél.: 212 244 6714

Mr. Lenny Lipton

236 Water Street
Pt Richmond CA
94801 USA Tél.: 415 233 3292

Mr. Georges Flynn,
134 Southern Blvd Box 454
Nesconset, NY
11767, USA Tél.: 516 724 7476

Mr. Skip Schiel
14 Centre St.
Watertown MA
02172, USA Tél.: 617 926 9649

Mrs. Anne Beveny Walter
2106 Benjamin Ln,
Bloomington, I11
61701 USA Tél.: 309 662 3764

Mr. Andrej Zdravic
37 Dolores Terrace
San Francisco CA
94110 USA Tél.: 415 863 3160

Mrs. Sue Berkey
2301 Green Street,
Philadelphia, PA.
19130 USA Tél.: 215 335 7326

Mr. Jacky Yonnet
10 Bis, rue Amelot,
17000 La Rochelle
France Tél.: 464 14562

M. Ahmed Zir
45, Ave. Du 1er. Novembre
El Ulma, Algérie
Tél.: 913 145

M. René Metsch
PO Box 1, Curacao
Neherland, Antilles

Mrs. Helen Prout
Croppy Farm
Fairhill Cork
Ireland Tél.: 021 43 222

M. Wilhelmina Orozco
89 Kapiligan St.
Aragena Sub.,
Quezon City,
Philipinas. Tél.: 617 010

M. Carlos H. Malavé
Cond. Jardines Altamesa,
APTO 87, Riopiedas,
Puerto Rico 00921 Tél.: 809 7817264

M. Ben Halima Ridha
Prés. FTCA
58, Ave. de la Liberté
Tunis, Tunisie
Tél.: 282 068

M. Louis André
Ruelle Roy 48,
Port-au-Prince,
Haiti Tél.: 26986

M. Alain Fourmont
HLM Ave. de l'Isle Bloc B N° 8
31800 Saint Gaudens,
France Tél.: 61 896 475

M. Michel Gayraud
Fac. des Sciences
14, rue Faraday, Tél.: 67 314455
34500 Beziers, France

M. André Juanola
17, Bld. des Pyrénées
31800 St-Gaudens
France Tél.: 61 896 475

ACAV
Bourg de St-Cadore
29237 Sisun,
France Tél.: 16 98 688 239

M. Marcel Maze
Collectif Jeune Cinéma B.P.132 75062 Paris
Cedex 02, France Telex.: 770 9959

M. Ives Darbach
Atelier de Ped. d' Animation
29 Rue Vauban Tél.: 88 655 716
67000 Strasbourg, France

Trans Octo Vision
105 Voul de Grenelle
75015 Paris
France Tél.: 567 1812

M. Jacques Leclercq
197 rue lucien Galtier
54410 Nancy
France Tél.: 67 842 752

M. Marc Lesort
Cira La Chartreuse
Maison de L'Image et des sons
B. P. 30, 30400 Villeneuve
Les Av. France. Tél.: 90 2505 46

Mr. Stuart Rumens
Industrisfilms
Cavendish Sudbury
Suffolk G.B. Tél.: 078 728 0318

M. Luis Lupone F.
Emilio Carranza 130-7
México 20 DF
México Tél.: 568 7247
M. Antonio Cunha
rue Dr. Joao Couto N° 3-4DFO
1500 Lisboa, Portugal Tél.: 743 061

Mr. Julio Neri
Latin Am. Ind. Network
9729 SW 147 Place, Tél.: 305 382 1805
Miami, Florida 33196 USA

M. Gulfrido Molina Sánchez
Cine Arte Skene,
Calle 18 N° 4-18
Mérida, Venezuela. Tél.: 74 527737

M. Libong Henock
CP 1303 Douala Ruc,
Cameroun, Afrique
M. Hossen Sharififar
Cinema Ye Azad Iran, Tél.: 664 222
Mellavi St. Station Chanatabad
Alley Sadegh 14 Teheran Iran
Taller de Cine Super 8

Central Sandinista de Trab.
Naciones Unidas
Plaza Justo Santos
Managua, Nicaragua
M. Joaquín García Morales
Aptdo 10234
Caparra Heights, Tél.: 809 782 1986
San Juan, Puerto Rico

M. Kouba Zouheir
R. DIT
Centre B.P. SFAX Postal 3058
SFAX, Tunisie

M. Abdelwahab Hammoudi
B.P. N°. 6
Ain-Lahdjar - 19
SETIF (Algérie)

M. Patrick Cords
Ave des Lissers BP 89
23200 Aubisson,
France Tél.: 556 63306

M. Emmanuel Flipo
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15,
France

Mme Claude Adele Gonthie
Ligue de l'enseignement
12 rue Vauban, Tél.: 16 56 445225
33000 Bordeaux, France

M. Gérard Lion,
Sigma,
Entrepot Laine,
3 rue Ferrere, 33000 Bordeaux
France Tél.: 56 446 027

M. Guy Jean Geneviev,
23 rue du Faubourg
du Temple Tél.: 1 239 3282
Paris 75010, France

M. Romano Fattorossi
10 Via Ciro Menotti,
Milano, Italia
Tél.: 392 743 662

M. Rafael Rebolgar
Filmoteca de la UNAM
APDO Postal 70221 CD Universitaria
Mexico of Mexico Tél.: 9055480372

M. Carlos Ines Soares,
Av. D. Nuno Aluares Pereira
45 2E 2700 Amadora, Portugal
Tél.: 938 724

Mr. Carlos Castillo,
Calle Payo Real,
Qta. Linda, Prados del Este,
Caracas 1080, Tél.: 771367
Venezuela.

M. Yves Rollin
6 rue de Lisbonne,
91300 Massy,
France Tél.: 60 133834
M. Marco Olivetti
Via Dei Monti Paroli 44,
00197 Roma,
Italia Tél.: 39 6 360 3982

Mr. Rik Groenewegen,
Stichiing Super 8 Nederland,
Retiefstraat 3, Tél.: 931 577
1092 W Amsterdam, Holland

M. Jean-Francois Dougoud
Ave de la Gare 17, Tél.: 038 413 276
2013 Colombier-Ne, Suisse

Mr. Germán Carreño
APDO Postal 5149,
Caracas 1010 A.,
Venezuela. Tél.: 571 0176

M. Helal Amar
Secteur Sanitaire de Sidi OKBA
W-Beskra-07,
Sidi Okba, Algérie.

M. Abbas Fahdil Ibrahim
26 rue Charles Graindorge,
93170 Bagnolet, France. Tél.: 361 1504

M. Mohamed Izozy
17 rue de Lamouriciere No.8
Casa-Anfa, Maroc.

M. Edouardo M. Canovas
150 Huyke,
Hato Rey, Puerto Rico,
00918 Tél.: 809 756 6663

M. Waldo David Sanchez Vega
Buzon 2640, Rural Route,
Vega Baja,
Puerto Rico, 00763 Tél.: 809 858 6165

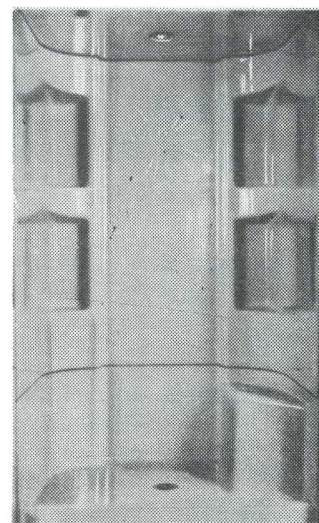
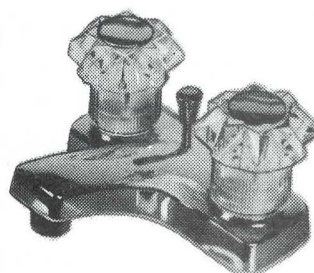
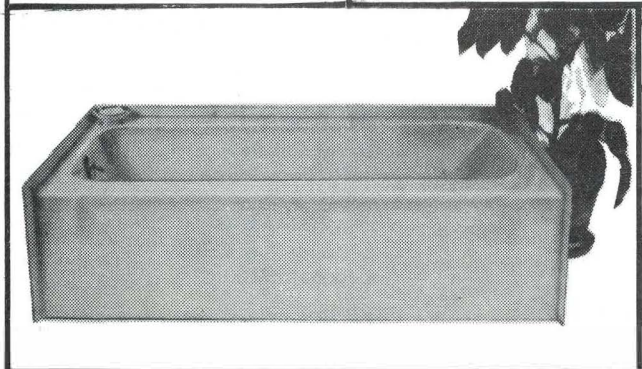
M. Hugo Marquez
Ed. Cardata 2T-Parque Central,
Caracas, Venezuela. Tél.: 5724307

Ha pensado Ud. cuánto tiempo pasa en su baño...?

Si a Ud. le gustan las cosas bellas, los ambientes gratos y sabe apreciar lo artístico, lo distinguido, no puede dejar de visitar EXPO-VENCERAMICA.

Se deleitará viendo los conjuntos de Salas de Baño más modernas y originales, para convertir ese lugar en un ambiente muy grato. Verá, también, la colección de piezas sanitarias y accesorios más extensa y de los más insospechados diseños y colores.

Y en EXPO-VENCERAMICA, encontrará expertos Decoradores, para aconsejarle, totalmente gratis, el diseño, la pieza y el color más adecuado para armonizar con sus gustos y necesidades.



**Su sala de baño es un lugar más importante de lo que Ud. supone.
Visite EXPO-VENCERAMICA y le demostraremos cómo embellecerlo.**

su baño es

Expo *vencerámica*

Admire todos nuestros productos en:
Expo-Vencerámica, Edificio
Vencerámica, Calle N° 7, La Urbina.
Teléfonos: 239.29.11 (serial)
De Lunes a Viernes: 8:30 a.m. a
12:15 p.m. y de 2:30 a 6:30 p.m.
Sábados: 9:00 a.m. a 1:00 p.m.

PUNTO FIJO:

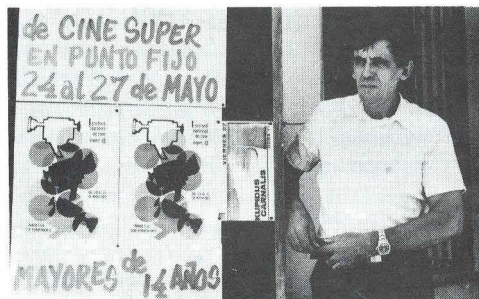
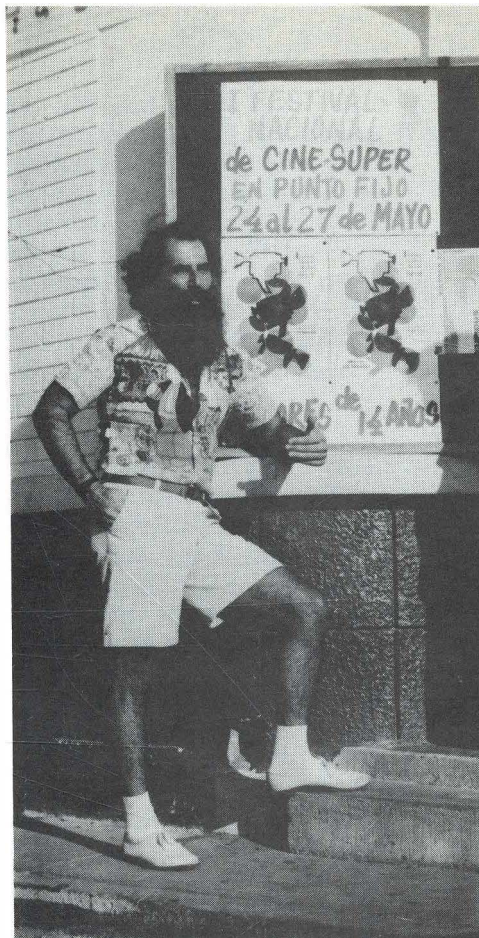
1^{er} FESTIVAL DE CINE SUPER 8

Donald Mayerston

Del 24 al 27 de Mayo de este año fui invitado al 1er. Festival Nacional de cine Super-8 en Punto fijo. Vicente Hernández, cineasta superochista de la Zona de Paraguaná había estado en el pasado Festival Internacional de Caracas y había solicitado la sede para la Península de Paraguaná, a fin de realizar un Festival Nacional. En ese momento, una naciente Federación de Festivales Nacionales de Cine prefirió postergar el aceptar o no la responsabilidad de otorgarla. Posteriormente, en una reunión preparatoria de los Estatutos de la Federación con cita en Maracaibo, Vicente volvió a la carga; su curriculum, haber realizado dos Festivales regionales de Super 8. Allí se decidió esperar a una próxima reunión que tendría lugar en el Ateneo de Punto Fijo, donde Vicente presentaría los estatutos y bases de su propuesto Festival. Ya allí tuvimos la oportunidad de conocer a Guillermo León Calles, poeta notable y mejor persona, a Dorita, a Pedro, a Padilla y comprendimos que estábamos ante un grupo que tenía verdaderos deseos y pasión por hacer, no ya el perseguido Festival, sino una intensa actividad cultural que incluye pintura, música, teatro, cine, conferencias y muchos etcéteras, todo esto con el ya clásico "handicap" de no contar con recursos en una región donde el Presupuesto oficial -bien escaso por cierto - no llega a los Médanos. En medio de ese conmovedor ambiente, la Federación concluyó sus estatutos y la celebración del Festival en Punto Fijo fué acordada.

Por las reseñas en la prensa Nacional uds. habrán podido seguir las incidencias del desarrollo del Festival: las películas premiadas por un Jurado que incluyó a Carmen Luisa Cisneros por el Conac, Lisette Castillo por este Festival, Bernardo Cequera por el Departamento de Cine de la Ula, Luis Rodolfo Rojas por el Festival de Cortometraje "Manuel Trujillo Durán" y Manuel Salazar por la extensión cultural de Lagoven, logran galardones y metálico además de quedar seleccionadas para participar en el 8 Festival Internacional de Super 8 en Caracas.

Además de estos datos "oficiales", hay una historia íntima del Festival que vale la pena divulgar. Estuvo realmente bueno. Fuimos atendidos maravillosamente, vimos mejores películas de lo que esperábamos, reafirmando al pequeño formato como



una alternativa válida e importante en el quehacer cinematográfico nacional (sobre todo cuando ha habido una especie de estancamiento en los otros formatos por diversas causas, principalmente económicas)

Pudimos constatar la importante labor que desarrolla el Ateneo de Punto Fijo, patrocinante y organizador del evento; fuimos obsequiados con excelentes grupos musicales, con un recital de Guillermo De León Calles que rescató definitivamente al recital poético, y sobre todo, con un nivel de organización casi impecable. Y la playa, el aire marino, ese paisaje peninsular que sobrecoge, la presencia del Petróleo que no deja de impresionar.

El Festival Nacional de Cine Super - 8 tiene ya un nombre: Punto Fijo y un organizador: El Ateneo.

Fuimos muy felices durante esa semana y sentimos orgullo por nuestra provincia. Es seria y generosa. Los cineastas acudieron esta vez con un total de 31 obras. Sabemos que el año próximo habrán más y que será más difícil seleccionarlos; también será más difícil ganar. También nos quedó el agradable sabor de constatar lo que ya se manifestó en Mérida y Maracaibo: las barreras entre los formatos son más de escogencia que de grupos divergentes. El Cine Super 8 es hoy un fuerte renglón de la producción Nacional de Cine y ya va siendo hora de que los programas de Subsidios de los Concejos Municipales y el Fondo de Fomento Cinematográfico lo tomen en cuenta como a cualquier otro formato. Por ahora se siente una discriminación que es más producto del desconocimiento que de una intención específica. La puerta para un cine de bajo costo, de pequeñas necesidades de producción, pero no de inferior calidad, bien puede estar en la alternativa que nos han abierto todos estos cineastas que insistentemente han realizado una obra que prestigia a nuestra cinematografía, aquí y en el mundo.



Paolo Brunatto
via Appia Antica 109
00179 Roma Italia
tel.5139229

Sr. Carlos Castillo
Festival Internacional de Nuevo Cine
Super 8
Caracas Venezuela

Roma, 19 de Julio 1983

Querido Carlos:

Te envío la lista exacta de mi película y
de la reseña Los Exitos de Filmstudio:

Brunatto

Por mi retrospectiva:

VIENI, DOLCE MORTE...

Direction, fotografía y montaje Paolo Brunatto. Film de viaje rodado en Turchia, Afganistán, Pakistán, India y Nepal. 8 mm. inchado en 16 mm., blanco y negro, 70', production independiente, 1967. Apartenece a la Cinemateca de Filmstudio en Roma.

VIENI, DOLCE MORTE... puede ser considerado un documental. En realidad non es un documental, y no es tampoco una película con una historia, es algo mas: la vida misma robada con la camara.

Las experiencias vitales de uno de los primeros grupos italianos de 'indagadores' que se aventuraron en la ruta de Asia y, contemporaneamente en los misteriosos senderos de lo inconscio. Mientra que se filma el itinerario 'externo', ay un tentativa de filmar el itinerario magico 'interior', el viaje a traves los espacios internos de el 'cosmo-cuerpo'. La dulce muerte tan deseada es la muerte de las rigidas estrcturas de el ego. La filmación se vuelve asi en una especie de rito.

TAK!

Direction, fotografia, montaje de Paolo Brunatto. 8 mm., color y blanco y negro, 32', production ende pendiente, 1968/9. Aprtenede a la coleccion privada de Nancy Ruspoli en Roma.

Tak! Es la tentativade hacer un LP visual.

Tak! Fue rodado a Formentera (Islas Baleares, Dinamarca y Firenze). Tak en danés quiere decir gracias. Gracias sobre todos a los amigos cineastas daneses que en el hinbierno '68/69 me ayudaron a producir la película.

OSERO? TURBARE L'UNIVERSO?

Direction, fotografia y montaje de Paolo Brunatto. Unguion, una hsitoria familiar, dos anos de mi vida pasada con my mujer en el campo en Toscana. 8 mm., color y blanco y negro, 50', production endependiente, 1969/70 apartenece a la coleccion privada de Gianni Amico. En el cine mudo la didascalias eran traits d'union, en Osero, turbare l'universo? Las partes escriptas son autenticas escenas.

LA VOCE DI ESTE JOY

direction, fotografia y montaje Paolo Brunatto. Super 8, color, 30', production endependiente, 1972. El primer Super 8, despues da haber trabajado, en 35 mm., en 16 mm., y en 8 mm. Apartenece a la coleccion privada de Guido Lombardi. Un film "raté" que es la continuación de el diario de **Osero, turbare l'universo?** distraido da nuevos temas que no sean especificamente familiares. L'amor por una voz que no se ohie mas, por lo meno en la película...

LES ENFANTS DE LA TERRE

direction, fotografia y montaje Paolo Brunatto. Super 8 color, II', 1974. Producido por Enzo Ungari. Ungesto de afecto y de amor por unos amigos. Apertenece a la coleccion privada de Enzo Ungari.

MERRY MARIO

Realizado en colaboración con el equipo de la Karma Film. Starring Anne Marie Clos, Mario Maglietti y Elio Rumma. Super 8, color, 30', production Karma Film, 1975.

Merry Mario es una películas en episodios de empeno didascalico. Quartros pequenas fabulas son encentrados en las transoformaciones de un personaje y son quatro meditaciones sobre el tema de el sufrimiento.

LE FERITE DELL'INFANZIA

direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione. Fotografia Paolo Brunato. Montaje Maurizio Baglivo. Sonido Poupée Cozzi. Super 8 trasferido en Video, color, 10', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1981.

Se habla siempre mas de Charles Bukowski, gracias al exito creciente de sus libros y al fortunado film de Ferreri ispirado a sus cuentos, y entoces a su vida y a su personaje. Los lectores de sus libros que lo imaginan a traves de la vivida decription que el escriptor da de si mismo, y los espectadores que lo han visto con la cara de Ben Gazzara, han conocido dos de los Bukowski posibles. Pero ahi un tercero, ylo encontramos en este documental, el retrato real y quotidiano de un poetico profeta, de un fuerte bebedor y de un hombre precociamente consumado, que tiene en comun con su personaje literario un exstraordinario uso dela palabra.

LOS ANGELES BAGNATA E BOLLENTE

direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, fotografia Paolo Brunatto, Montaje Maurizio Baglivo, sonido Poupée Cozzi. Super 8 trasferido en Video, color, 13', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1981. Los Angeles es la mas gran ciudad jardin de el mundo; el numero de sus piscinas privadas y publicas, manantiales y es pejos de agua es incalculable.

Este luego artificial es tambien un oasis circundada por el desierto, por el calor y por la sequedad. Entre la ciudad aguatica y la tierra seca busca un dificil espacio la minoria de los chicanos que no pueden y no llegan a integrarse en la Los Angeles hirviene. La ciudad "legal", de una belleza urbana post-modern, esta esprimida

muy bien en las paginas de una de las mas sofisticada revista del mundo: **Wet** a l'avanguardia en la grafica y en el impaginacion, pero tambien en los contenidos filosoficos y en l'estilo de vida que propone,

Los Ilegales, grupo musical new wave de California, al contrario de **Wet** que esprime l'ideal de el mojado, es l'expression de una Los Angeles hirviente.

CASA DI ORDINARIA FOGLIA

Dirrection Paolo Brunatto y Costanzo Allione, fotorafia Paolo Brunatto, Montaje Maurizio Baglivo, Sonido Poupée Cozzi. Super 8 trasferido en Video, color, 10', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1981.

ANDrej Laszlo tiene una mujer muy bonita, dos ninos, un buen trabajo y una villa a S.Francisco. No es un tipo especial, tambien si no es un qualquier hombre. En la West Coast son siempre mas los hombres como el. Que tine de estrano? El echo que l'elettronica de manana ha entrado en su casa, en su quotidiano. Si se pasa un dia con la familia Laszlo nos damo cuenta de que toda su existencia esta protegida, controlada y organizada de un avveniristico sistema de computer que juegan con los ninos, discuten con Andrej, cocinan, regulan los paneles a energia solar, hacen de segretarios y contestan al telefono, preparan citas, dan lecones, recuerdan las fehas importantes y viven con ellos, dia y noche, en una familiaridad entre l'hombre de hoy yla maquina de manana conmovedor, pero tambien increible.

LE VIE DELLO STOMACO SONO INFINITE

Direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, Starring Pierre Baudry, Fotografia Paolo Brunatto, Montaje Mauricio Baglivo, Sonido Poupée Cozzi. Super 8 trasferido en Video, color, 12', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1982. Pierre Baudry visita tres Restaurantes de Paris : tres puntos neuralgicos de un territorio particula de la gastronomia parigina definido, como una justa formula de divulgacion: "nouvelle cuisine".

PROFUMO DI LONDRA

Direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, fotografia Paolo brunatto, Montaje Maurizio Baglivo

Super 8 trasferido en Video, color, 12', Production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1982. Mientras el rock ha estado un mensaje musical ante de una

filosofia y de uno estilo de vida, la nueva musica de Londres sale de la vida y de las modas para llegar al sound, como Adam and The Ants, los Spandau Ballet y numerosos otros grupos.

NOTTURNO BERLINESE

Direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, Fotografia Paolo Brunatto, Montaje Maurizio Baglivo, Starring Tabea Blumenschein. Super 8 trasferido en Video, color, 12', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1982. La pelicula, dividida en capitulos, ensena la noche de una singular prostituta de Berlin junto a los fragmentos de una cierta idea, nocturna y espectacular, de la ciudad alemana.

COM'ERA VERDE LA MIA VALLEY GIRL

Direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, fotografia Paolo Brunato, Montaje Giuseppe Scaglione, Sonido Poupée Cozzi. Super 8 trasferido en Video, color, 10', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1983. Una noche Frank Zappadespierto su hija Moon, la llevó en sala de registracion y le dio de cantar, mejor dicho de recitar en libertad palabras y frases de el lenguaje inventado de ella e de las joven amigas suias, las teenagers de San Fernando Valley, Los Angeles. Salio un LP que no solamente ha estado un granexito disco de el verano '82, pero tambien ha revelado un fenomeno social, un poco ridiculo, a lo qual todo Estados Unidos se ha enteresado: las Valley's Girls.

GIAMAICA SPECIAL

Direction Paolo Brunatto y Costanzo Allione, Fotografia Paolo Brunatto, Montaje Paola Simonetti, Texto Giorgio Battaglia. Super 8 trasferido en Video, color, 45', production Carmina Cinematografica por Television Italiana, 1982/83. La historia de unos de los ultimos Concierto Internacional (World Music Festival) de Montego Bay con todas sus contradicciones.

Carlos, perdone mi espanol que es muy maqueronico o 'spaghetti spanish'. . . En una carta precedente te envié noticias de las peliculas de Moretti, Bargellini y Castagnoli.

Asta pronto, un abrazo

Paolo Brunatto

UN POSITIVO BALANCE

El cine Super 8 venezolano no ha surgido por espontánea generación. Ya en 1969, la Asociación de Cine Amateur (ACA) organiza sus primeras muestras. En 1976 se prosigue esta labor al crearse el Primer Festival de Cine de Vanguardia que impulsan Mercedes Márquez y Julio Neri. Después vendrá el Festival Internacional de Nuevo Cine Super 8 de Caracas, actualmente presidido por Carlos Castillo. Este Festival ha mantenido desde 1979 una sección especial, la de Nuevos Realizadores, destinada a exhibir aquellas obras de cineastas nacionales que recién inician su actividad.

El cine Super 8 venezolano ha producido hasta la fecha alrededor de doscientas cincuenta películas, de dispar calidad, pero sin embargo ha recibido más de sesenta premios en festivales internacionales. Es fácil además constatar que su producción anual se encuentra hoy en un promedio de cuarenta films.

La creciente importancia de esta modalidad cinematográfica ha repercutido lentamente en otros ámbitos del cine nacional, pero hay organismos que la apoyan favorablemente: Asociación de Críticos Cinematográficos, Fondo de Fomento Cinematográfico, Cinemateca Nacional, etc. Los Festivales Nacionales de Mérida y Maracaibo, lo mismo que el Internacional de Caracas, agrupados ahora a través de una Federación Nacional, siempre han aceptado la participación del Super 8. Esta Federación consideró conveniente que este formato tuviera también su propio Festival, sin que por esto dejara de participar en esos mismos eventos.

El Ateneo de Punto Fijo recibió, y asumió, la histórica y delicada tarea de organizar el Primer Festival Nacional de Cine Super 8. La organización de una actividad como ésta, implica un despliegue material, humano y económico muy serio. La recepción de materiales, equipos, películas, el desplazamiento de personas, alojamientos, publicidad, disponibilidad de salas, actividades culturales complementarias, criterios de programación, escogencia de jurados, otorgamiento de premios y menciones, etc., requieren un esfuerzo colectivo de personas e instituciones, eficaz y coordinado. Sin duda que patrocinadores y organizadores del Festival de Punto Fijo cumplieron a cabalidad, a pesar de la crítica situación económica, social y cultural que vive el país. Ellos han demostrado, de paso, que en Venezuela, habiendo de por medio seriedad, imaginación y trabajo riguroso y sostenido, es posible hacer una actividad cultural digna y de positiva significación.



Naturalmente que se cometieron algunos errores, propios de la inexperiencia de un primer intento, pero perfectamente corregibles en una próxima edición.

En cuanto a las películas seleccionadas para el concurso, algunas cifras pueden ser útiles para auscultar el joven cine del formato super 8. Y decimos joven porque la aplastante mayoría de los realizadores que enviaron sus obras a Punto Fijo tienen menos de treinta años. De los veintinueve films que finalmente se programaron, veintiuno tenían temas de argumento o de ficción, los ocho restantes eran de carácter documental.

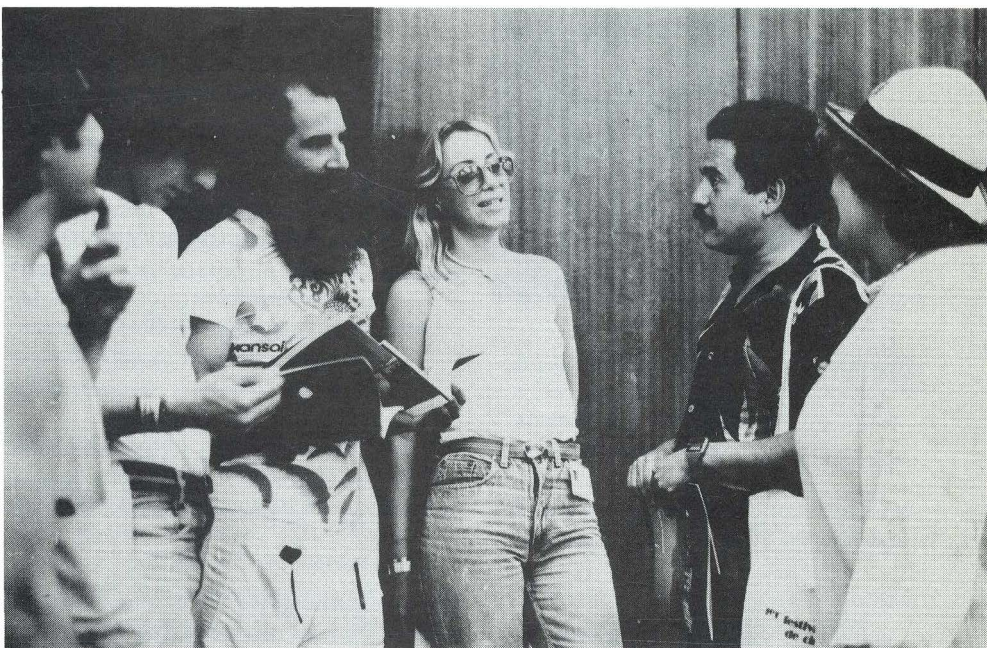
Si se piensa además, en el tradicional amateurismo técnico con que se concibe normalmente este tipo de cine: hecho por aficionados, con tomas desenfocadas, mala ortografía, sonido deficiente, etc., esta vez no ocurrió así. Por el contrario, el setenta por ciento de las películas participantes no presentaron reparos en este nivel, incluso hay algunas de excepcional factura técnica, similar o superior a otras de los formatos llamados profesionales (16 y 35 mm.).

El conjunto de la programación revela por otra parte el fuerte desarrollo cinematográfico en el interior del país. Carabobo fue el estado que mayor número de films aportó, Táchira le siguió en este mismo orden y finalmente Caracas. Presentes también estuvieron Aragua y Zulia. El cine de Punto Fijo, representado fundamentalmente en los trabajos de Vicente Hernández (uno de los integrantes del Comité Organizador), por razones de ética participacional, fue exhibido fuera de concurso. Pero cantidad no quiere decir necesariamente calidad, y el Jurado, a la hora de decidir premios y menciones, lo hizo con mucho rigor y objetividad. Carmen Luisa Cisneros, en representación del CONAC, Luis Rodolfo Rojas, profesor de la Universidad del Zulia, Bernardo Cequera, cineasta de la Universidad de Los Andes, Domingo Medina, representante de LAGOVEN y Lisette Castillo, cineasta y organizadora del Festival Internacional de Cine Super 8 de Caracas, conformaron un jurado que tomó como principio básico estimular aquellas obras que demostraron mayor dominio del oficio cinematográfico. Las películas que recibieron premios y menciones, demuestran una coherente estructura narrativa y un lenguaje cinematográfico acorde con la intencionalidad de sus temas.

El Primer Premio correspondió a "KUPIDUS CARNALIS" de Rafael Straga, de Aragua (también premio a la Mejor Fotografía, realizada por Oscar Sánchez). El

Segundo Premio fue otorgado a "PUNTOS SUSPENSIVOS" de Víctor Cadet y Nelson Solórzano, ambos de Carabobo (destacada además con la Mejor Dirección). El Tercer Premio fue para "ENSOÑACION" de Ramón Hernández (Caracas), obteniendo también el Mejor Montaje, hecho por Carmelo Candela y el propio Hernández. El Mejor Sonido se concedió a "SIRIUS 4" de Giambatista Russo, de Caracas. Todas estas son películas de argumento. El Jurado decidió entregar dos menciones especiales a los documentales "CARENERO" de Víctor Rodríguez, de Caracas y a "EL MUNDO DE LUIS CASTRO", creación colectiva del Departamento de Cine de la Universidad de Carabobo.

Las películas de ficción que recibieron premios presentan algunas características comunes: corta duración, alrededor de quince minutos, un sólo espacio narrativo que físicamente se traduce en la utilización de casi un sólo lugar de filmación, pocos actores y una banda de sonido de preferencia sin diálogos y apoyada en un solo tema musical, exceptuando "Puntos Suspensivos". Este método o sistema de realización permite una gran economía desde el punto de vista de la producción: ahorro de costos, escenografía, vestuario, equipos técnicos, etc. Pero se corre evidentemente el peligro de transformar un modo de producción en un estilo cinematográfico limitado y que desaprovecha recursos narrativos más variados. Hay también cierta tendencia a una exposición lineal, desde el punto de vista del tiempo, de los acontecimientos, dejando para el último un típico elemento de sorpresa como desenlace final. Y esto porque casi todos trasuntan cierto tono humorístico, con una armazón similar al chiste. "Sirius 4", film de ciencia ficción con bagaje tecnológico tan acabado como las mejores películas del género opta contrariamente por un planteamiento trágico sobre el destino del hombre. Pero la clave humorística varía en cada caso: erótica ("Kupidus Carnalis"), metafísica ("Puntos Suspensivos") o cotidiana ("Ensoñación"). Sin duda que la influencia de Carlos Castillo, Julio Neri, Gianni dal Maso, cineastas nacionales ya consagrados en el Super 8, se deja sentir. También en la línea de una comicidad más directa y bien lograda, participaron "La Caída" de José Villaverde y "Mal Pensados" de Juan Carlos Echeverría. Por su parte los documentales que recibieron mención especial, revelan la eficacia de un bien utilizado testimonio cinematográfico para dimensionar la corrupción e indiferencia frente a un crimen ecológico ("Carenero") o el mundo poético y cotidiano de un pintor popular ("EL MUNDO DE LUIS CASTRO").

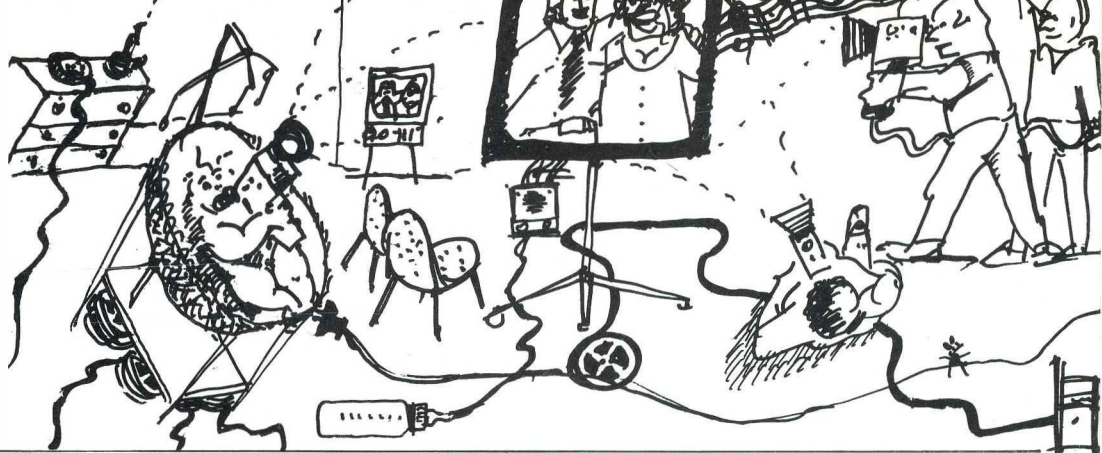


Razones de espacio impiden un análisis en detalle del resto de los films, pero todos reflejaban una ambición genuina: vivenciar el acontecer cultural, social o existencial del hombre venezolano o contemporáneo. Pero muchos de estos legítimos intentos se vieron menoscabados, no por problemas técnicos, sino más bien por imperfectos manejos en tratamiento de personajes, desarrollo de acontecimientos, ritmos de montaje, saturación excesiva de bandas sonoras, etc.

Una de las conclusiones que permite el Festival de Punto Fijo es verificar como el Super 8 venezolano progresa a pasos agigantados en el dominio de la imagen y del sonido, pero todavía hay muchos

realizadores que no se desprenden de cierta ingenuidad o inmadurez para plantearse obras de mayor trascendencia o complejidad. También queda pendiente el problema de la distribución y exhibición de las películas que, salvo intentos aislados, no ha sido resuelto de modo organizado y sistemático. Las películas reciben su razón de ser en la medida en que el público las ve. De lo contrario la actividad del Super 8 puede transformarse en un exquisito y solitario placer intelectual. Punto Fijo: un salto adelante y no en el vacío.

JAIME ORTIZ BUSTAMANTE



Robert Malengreau

CAMARAS PARA JOVENES...HOY

Robert Malengreau

Secretario General del Centro de Creación y Difusión Super 8 de la Comunidad Francesa de Bélgica

Presidente de la Federación Internacional de Cine Super 8

"Sería desconocer la importancia del cine, no comprender que es una muestra de arte en camino de convertirse en una muestra de arte completo, si lo consideramos como una fábrica de artículos de lujo y si no buscamos la manera de poner al alcance de todo el mundo su vitalidad.

Una forma de arte en la cual la juventud no puede participar libremente está condenada de antemano".

Jean Cocteau

Vivimos sumergidos en lo audiovisual; todo el mundo reconoce que hemos entrado en forma definitiva en la civilización de la imagen. De ahora en adelante, nuestro comportamiento, nuestra educación, nuestro aprendizaje se verán modificados por esta revolución de imágenes.

La importancia creciente que lo audiovisual tome en el desarrollo de la expresión cultural toca todos los aspectos de nuestra vida y particularmente a las nuevas generaciones. La revolución tecnológica audiovisual engendra entonces mutaciones pero también abre nuevas perspectivas.

Es por ello indispensable permitir a las generaciones futuras aprehender la imagen del interior manoseando la cámara. La imagen múltiple está a nuestras puertas con su lenguaje. Hay que darle chance a los jóvenes de crear en el estilo del siglo XX: la cámara de Super 8 o la de video. En breve, hacer la creación audiovisual accesible a todos los jóvenes.

De entrada podemos constatar un hecho: El interés manifiesto de los jóvenes por las imágenes, el cine, la fotografía. El cine es el arte del siglo XX y sin duda el más extendido, el más popular de todo el planeta. Entonces hay que promover la práctica de las técnicas audiovisuales a nivel de la juventud. De ahí en adelante es inconcebible reducirlo a la inmovilidad. Ayudar a los jóvenes a descubrir el lenguaje audiovisual implica darles los medios para establecer un punto de partida.

¿No nos asusta constatar que hay jóvenes que a los 16 años ya han pasado pasivamente 16.000 horas de su vida viendo televisión sin estar preparados para ello?. ¡Vivimos una época en la cual el tratamiento pragmático de la imagen con respecto a los jóvenes ha sido olvidada, rechazada...! En la mayoría de los países los sistemas educativos rehusan a los jóvenes la oportunidad de expresarse a través del medio al cual están más expuestos. Es verdaderamente un regreso a los tiempos en que la lectura o mismo la instrucción obligatoria eran rechazadas. Porque desde luego de eso se trata. Hasta la fecha, no existe —ni siquiera en la mayoría de los países llamados desarrollados— una política coherente o en vías de desarrollo proyectada hacia los jóvenes.

Más allá de lo adecuado que pueda ser la formación de los jóvenes en la cultura de la imagen a la cual se ven enfrentados, existe el aspecto "expresión" que no hay que perder de vista. En la hora de la explosión de los



medios de comunicación, podemos constatar que el individuo se expresa cada vez menos. Las razones son múltiples: van desde el lugar que en la lengua materna deben ocupar otras disciplinas (los antiguos maestros se acuerdan aún de las "tres llaves" de la enseñanza primaria: leer, escribir y calcular) a las influencias de los juegos electrónicos sobre el comportamiento de los jóvenes. Este análisis sobrepasaría el propósito de este artículo.

Existe la posibilidad de desarrollar una vasta acción dirigida a la juventud. A través de los recursos de la enseñanza y también por medio de los movimientos juveniles, asociaciones, etc. Visto su interés por el cine, enfrentados a la cultura "de y para la imagen" que se impone cada vez más a las generaciones del futuro, el momento ha llegado para invitar a los jóvenes a expresarse por medio de la imagen. En particular con el Super 8. Esto, por dos razones esenciales. Primero, económicas ya que la inversión exigida por el Super 8 es aún inferior a la de la grabación magnética. Desde luego por su valor pedagógico. El Super 8 necesita una rigurosa planificación para la realización del trabajo que no así la facilidad que ofrece la grabación de video. Sin contar que todavía hoy,, el equipo para cine Super 8 es más liviano y de más fácil manejo que el otro.

Es justo reconocer que ciertos países, algunos gobiernos, han enfrentado el problema. En Alemania, Gran Bretaña, Suiza, los Estados Unidos, Francia, Holanda, Canadá, Portugal e Italia, y en Bélgica la iniciativa del Centro de Creación y Difusión Super 8 de la Comunidad Francesa, ya hay departamentos oficiales o de instituciones privadas dedicadas a la promoción de los medios audiovisuales a nivel de escuelas y educación media.

En algunos casos estas estructuras son de carácter permanente y proveen a los jóvenes y a las escuelas de profesores y material didáctico.

Algunos institutos -desafortunadamente muy escasos todavía- existen en Alemania, Suiza y Holanda desde hace más de 10 o 15 años. Estos institutos, aseguran la formación de profesores y generan filmotecas de películas realizadas por los alumnos.

Por doquier los resultados son sorprendentes e indicativos de una inquietud. Cuando los niños y los adolescentes realizan experiencias en cine, se inicia una potencial actividad dentro del lenguaje audiovisual.

Visiblemente existe la necesidad, de hecho importante a juzgar por la cantidad de películas que se inscriben en los diferentes Festivales y el creciente número de jóvenes competidores que se inscriben en ellos. Pero también es evidente que toda esta actividad es tímida y producida por entusiastas pero aislados brotes.

Finalmente, no nos es posible imaginar que en una era dominada por la creación audiovisual, el arte cinematográfico no haya sido integrado a la enseñanza y sobre todo el que la práctica del cine no sea estimulada en el medio juvenil.

En una reunión posterior al coloquio organizado por el Centro de Creación y Difusión Super 8 de Bruselas en 1982, en base al tema "Los jóvenes frente al audiovisual" un centenar de profesores, animadores y jóvenes resumieron así sus principales anhelos de reivindicación:

Denunciamos:

El aislamiento y la incompreensión mutua que reina entre el sistema educativo y el de información.

La ausencia de implementación entre las disciplinas educativas y los horarios de formación tradicional y la formación audiovisual.

La negativa por parte de los sistemas educativos en reconocer la creatividad y los medios de expresión audiovisual.

La ausencia de formación de personal calificado para la enseñanza y el desarrollo de la creatividad y la expresión audiovisual.

El desinterés total, por parte de las autoridades competentes en la formación de una juventud orientada hacia la creatividad y el desarrollo de la expresión audiovisual.

Fomentamos y estimulamos:

Todas aquellas iniciativas que suplan y ayuden a enmendar las fallas de las autoridades competentes en cuanto se refiere a la creación audiovisual.

Todas las iniciativas, tanto oficiales como privadas, destinadas a promover e informar acerca de las actividades concernientes a la expresión y la creatividad audiovisual dirigida a la juventud.

Pedimos

La practica sistemática del análisis crítico y de la creatividad por medio de la imagen en Super 8 y de video.

La inserción, dentro de las disciplinas y horarios del sistema educativo, del aprendizaje de los medios audiovisuales.

Los medios para complementar los sistemas creativos y de comunicación.

La formación de personal entrenado en la enseñanza de los sistemas creativos, expresivos y críticos.

En 1983 estos planteamientos siguen siendo válidos. ¡Y si las proposiciones tienen visos utópicos alegrémosnos!. Ante tal proyecto hay una postura esencial: el devenir mismo del audiovisual, humano y universal.

A todos ustedes el atender a este llamado para interesar a los gobiernos en la toma de conciencia para convertir la práctica del audiovisual en un medio de expresión vital para el desarrollo integral de las juventudes del mundo.



CARTA A TODOS LOS MIEMBROS DE LA FEDERACION

Quisiera llamar la atención de todos los miembros de la Federación sobre el caso de Bassir Nassibi.

Bassir, verdadero inspirador de la Federación –acaso muchos lo ignoran– fue obligado a salir de Irán, a raíz de los acontecimientos políticos en ese país (su libertad y su vida quizás corrían peligro). Un itinerario caótico (Italia, luego Francia) lo llevó hasta Alemania, en Saarbruck. Allí, decidió volver a empezar desde cero y reiniciar el movimiento. No se trata de aplaudir ni de hacer grandes declaraciones, sino de ayudarlo concretamente.

Por problemas de visa, le es actualmente imposible salir de Alemania, pero sí pueden salir las películas por las cuales lucha y que representan su causa: la de la libertad de filmar donde sea que uno se encuentre (que, según creo, es uno de los objetivos de la Federación).

Esas películas, por tanto, exigen ser mostradas. No sólo en los festivales (es el trabajo normal de los festivales), sino quizás (es una proposición) organizando proyecciones públicas especiales para darlas a conocer, y para sensibilizar a los medios de comunicación de manera que lo apoyen en su acción. Esto fue lo que se hizo, en su momento, en Francia, y pienso que se puede hacer lo mismo en todas partes (el tema aún está candente). Creo que esto es para la Federación una excelente ocasión de mostrar su fuerza.

Si tienen proposiciones que hacerle, escríbanle directamente:

Bassir Nassibi
Heuduck Str. 78
6600 Saarbrücken I
WEST GERMANY

Lo mejor es escribirle en francés pero, si no, lo pueden hacer en inglés, alemán, italiano o español.

Amistades a todos, esperando que esta iniciativa tendrá resultado para él, pero también para todos nosotros.

Yves-Marie Rollin

de festival a festival

FESTIVAL SUPER 8 DE ANN ARBOR

La cooperativa de Cine de Ann Arbor es una organización estudiantil sin fines de lucro que exhibe 300 películas al año, tanto en 16mm como en 35mm en la Universidad de Michigan. Desde 1970 la AAMC ha sido la patrocinante del Festival Super 8 de Ann Arbor el cual es el más antiguo e importante festival de los Estados Unidos dedicado al desarrollo y crecimiento del formato 8mm. El Festival estimula a personas de todas las edades y niveles de experiencia.

La primera parte del Festival comienza en Octubre cuando se envían más de 4.000 aplicaciones a individuos, publicaciones e instituciones a través de nuestra lista de correos. Luego, las películas recibidas son vistas y seleccionadas por un comité que decide cuáles son las que serán mostradas al público. La fecha tope para la recepción de películas es el 1 de Febrero. Se comienza con las presentaciones al público durante el segundo fin de semana de Febrero. Un jurado compuesto por jueces de calificada experiencia en el cine y las artes determina quiénes son los ganadores. La última noche del Festival se dedica a los ganadores y a las actividades estelares ocurridas. Cada año, el Festival recibe 200 películas de todos los Estados Unidos y del Canadá y algunas enviadas de Europa y Sur América. El Festival otorga premios por más de 2.500 dólares en efectivo.

El Festival Super 8 de Ann Arbor está en la actualidad buscando una mayor participación internacional de manera que si desea más información por favor escríbanos a:

Michael Frierson
Director del Festival
P.O. Box 7571
Ann Arbor, MI 48107

PELICULAS DEL ANN ARBOR EIGHT MILLIMETER FESTIVAL / FUERA DE COMPETICION

TITULO	DIRECTOR	TIEMPO EN MINUTOS
Climbing Ice	Paul Hara	10
Afternoon in the Sun	Dennis Duggan	25
Little Los Lizzard	Tim Hittle	7
Fracas	Tim Hittle	3
Jay Clay Gets		
Depressed	Tim Hittle	7
Sink Cleaner	Tim Hittle	3
Return to Hiroshima	Dr. Francis	
	Lestingi	10
T.V. O.D.	Domonic	
	Canterucci	3
Theory of a Crime	Thomas Sullens	30 (silente)
Stone Hands	Richard	
	DeCastro	8
Profile of Jennie	Dan Engstrom	7
Day Dreams	James Middleton	8

**Porque la cultura enriquece
al hombre y permite que se
manifiesten sus más elevados
sentimientos, contribuir
a su divulgación es un deber
que nos enorgullece.**



Banco de Venezuela S.A.
Cuente con nosotros.

6 PREGUNTAS 30 RESPUESTAS

Entrevistas a los ganadores del 1º Festival Nacional de Cine Super 8 realizado en mayo de este año en Punto Fijo, Venezuela

por Maite Galán

TERCER PREMIO

ENSOÑACION, de Ramón Hernández

1- ¿COMO CONOCES O EMPIEZAS A TRABAJAR CON EL FORMATO SUPER OCHO?

Mi contacto con el formato empezó en un festival de Super 8 hace ya varios años. Estaba bastante interesado por la fotografía y me llamó la atención experimentar con la imagen en movimiento. A partir de ahí comencé a investigar la técnica y las posibilidades del Super 8 que permitían penetrar en el campo de la creación cinematográfica, siempre limitada por los costos de producción y realización que plantean los formatos de 16 y 35 mm. La cosa me gustó, participé en la realización de cortos a nivel institucional y en la impartición de Talleres de Super 8.

2- ¿EN QUE MOMENTO CONCIBES "ENSOÑACION" Y COMO HACES PARA PRODUCIRLA?

"Ensoñación" es simplemente el planteamiento de una situación vivida por muchas personas al experimentar una terrible sensación de soledad y pánico cuando se encuentran sin compañía alguna y a largas horas de la noche, y cualquier estímulo no identificado se convierte en una verdadera pesadilla que tiene un desenlace no muy esperado. La producción es producto de un trabajo "muy grupal" y con la participación económica y préstamo de equipos de miembros de los que trabajaron en el corto, con la finalidad de irnos rotando en las sucesivas realizaciones.

3- ¿QUE PROYECTOS TIENES PARA EL FUTURO?

Por ahora seguir en la realización de cortos en Super 8 y tratar de explotar al máximo las posibilidades del formato.

4- ¿HAY POSIBILIDADES DE QUE CAMBIE A OTRO FORMATO?

Por ahora lo veo difícil debido a las complicaciones económicas a que están ligadas las producciones de los formatos mayores en nuestro país. Y

como es sabido esto del cine se desplaza mucho más allá de la cuestión del formato y en relación al Super 8, pienso que se adapta perfectamente al tipo de cine que quiero plantear, es decir "algo muy fresco", algo directo al espectador que plasme sensaciones y situaciones concretas, sin caer en el discurso formal de un cine demasiado rígido y pesado al que estamos acostumbrados.

5- ¿UN DIRECTOR VENEZOLANO Y EXTRANJERO PREFERIDO?

En realidad no tengo "directores preferidos" y de los trabajos que se están haciendo en Venezuela me gusta bastante el de Diego Rísquez, ya que sus planteamientos se desarrollan con una imagen cargada de mucha fuerza y belleza que desborda los niveles sensoriales y nos lleva a los terrenos de la intuición.

6- ¿QUE HACES EN TUS TIEMPOS LIBRES?

¡Tu sí preguntas! Soy un verdadero ocioso.

SEGUNDO PREMIO

PUNTOS SUSPENSIVOS

Víctor Cadet y Nelson Solórzano



1- ¿COMO ENTRAN USTEDES AL MUNDO DEL SUPER OCHO?

NELSON: Haciendo una película en Super Ocho (risas).

VÍCTOR: (risas)... Es decir: Haciendo "Puntos Suspensivos", que es nuestra primera película...

NELSON: ...Y participando en el 1er. Festival Nacional de Cine Super Ocho, que se celebró en Punto Fijo. Claro que éste no es el único camino...

VÍCTOR: Sí, pero es así como a nosotros nos interesa entrar, como realizadores. Yo creo que todos los que están en esto han comenzado de la misma forma: haciendo una película, o participando de algún modo en éste proceso. Lo demás es una consecuencia.

2- ¿COMO CONCIBEN "PUNTOS SUSPENSIVOS" Y COMO HACEN PARA PRODUCIRLA?

VÍCTOR: Definir cómo uno concibe las cosas, para mí, es más difícil que concebirlas...

NELSON: Nosotros queríamos hacer cine, para lo cual primero teníamos que aprender a hacerlo, y qué mejor manera que haciendo una película. Más de un tema que tratar, lo que nos interesaba era descubrir el proceso de la realización. Esto nos llevó a discutir y desechar varios temas. Todos dentro de un mismo marco: el apartamento vacío, que era un elemento con el que contábamos y que nos atraía bastante.

VÍCTOR: Sí, todo comenzó con el apartamento; de alguna forma ese espacio vacío nos obsesionó, y comenzamos a manejar ideas en torno a él, así surgió el guión original que luego se fue transformando a lo largo de todo el proceso de realización. Para nosotros era la primera vez, así que fuimos aprendiendo un poco sobre la práctica. Para mí la experiencia fue muy reveladora. La producción de la película se convirtió en un verdadero rompecabezas...

NELSON: Fíjate que nosotros cuando decidimos hacer la película no teníamos si siquiera la cámara, así que los primero que hicimos fue reunir un dinero y comprarla. Lo demás lo fuimos comprando poco a poco o pidiéndolo prestado a medida que lo íbamos necesitando. El resto del material y los gastos de laboratorio lo

pagamos de nuestro bolsillo y con la colaboración de algunos amigos, además del trabajo desinteresado de los actores y del grupo de personas que nos ayudó en la realización.

3- ¿QUE PLANES TIENEN PARA EL FUTURO?

VICTOR: Filmar mi próxima película, por supuesto. Supongo que tu pregunta se refiere a eso. Aunque el futuro es incierto... Pero en todo caso eso es lo que quisiera hacer en este momento y en lo que pueda lo haré.

NELSON: Yo tengo muchísimos planes entre los cuales está otra película, que la realizaré cuando cuente con los medios materiales para hacerla. Espero que para principios del próximo año pueda comenzarla. Todavía no tengo claro sobre qué, tengo varias ideas dándome vueltas en la cabeza.

4- ¿CUAL ES TU DIRECTOR VENEZOLANO Y EXTRANJERO PREFERIDO?

NELSON: Un director preferido no tengo, hay películas de un director que me gustan más que otras. En general a mí me interesa todo el cine, ya sea hecho aquí en Venezuela o en cualquier otra parte, siempre y cuando logre despertar emociones en mí.

VICTOR: Yo no tengo preferencias. Me siento en la butaca y me entrego. Hay muchas películas que me interesan, que me atrapan, algunas hasta me golpean y eso es lo que vale para mí. Algunos directores, por una cuestión de identificación, me atraen más que otros, pero no podría hacer una lista, sería demasiado larga.

5- ¿A QUE DEDICAN EL TIEMPO LIBRE?

NELSON: A nada, por eso es mi tiempo libre. Cuando hago algo comprometo mi tiempo con lo que hago y desde ese momento ese tiempo deja de ser libre y vuelve a serlo cuando ese algo está hecho (risas).

VICTOR: (más risas) Yo mi tiempo libre lo dedico a fastidiarle el tiempo libre a los demás, es decir, a robar trozos de sus vidas.

Mención mejor fotografía

KUPIDUS CARNALIS Oscar Sánchez

1- ¿COMO ENTRAS EN EL MUNDO DEL SUPER 8?

Yo empiezo a dar mis primeros pasos en el Séptimo Arte con los formatos 16 mm y 35 mm, con un grupo llamado Fase III, dirigido por Gabriel Walfenzao. Después viendo las posibilidades de independencia económica que tiene el formato Super 8, hago mis primeras películas, ellas son: Historia de Uno, Y Que, Que, como y para Quien y Blatarie que participa en el Festival Nacional de



Cine de Mérida, hay un trabajo en treinta y cinco que aún está en el laboratorio, titulado "Y mi fin", con guión de Gabriel Walfenzao, Rodolfo Santana y mío. Me desempeñé también como asistente de dirección en esta misma película, donde trabajan: Chony Fuentes, Tomas Enrique, Renato Gutiérrez y William Moreno.

2- EN EL MOMENTO EN QUE CONCIBE "KUPIDUS CARNALIS"? ¿COMO HACEN PARA PRODUCIRLA?

Bueno, esta película parte a raíz de una idea de Rafael en Mérida, donde estábamos Haidée Pino, Rafael y yo. Los primeros problemas surgieron como consecuencia de no tener los recursos económicos y técnicos (equipos) y empezamos a pedir prestado; la cámara a nuestro amigo Larry Mejías y también a Carlos Castillo, la editora a Germán Carreño una y la última para concluir el trabajo a Keismer Vargas, Maite Galán que de buena nota la buscó en casa de Solveig, ya que apenas quedaban cuatro días para el festival, y cuando comenzamos a pedir prestado no paramos hasta terminar la película.

3- ¿QUE PROYECTOS TIENES PARA EL FUTURO?

En estos momentos estoy dirigiendo un video sobre Jesús Soto, con motivo de la exposición retrospectiva que realiza el "Maestro", en el Museo de Arte Contemporáneo, como parte de un trabajo que llevo ya seis meses realizando. Después tengo contrato para trabajar en el film "Oriana", de Fina Torres, que se rodará en enero del 84, como asistente de dirección, y un documental en 16 mm que filmaré en noviembre sobre la infancia abandonada en Venezuela, éste aún no tiene título, también una realización en Super 8, titulada

"AL BORDE DE ELLA".

He realizado trabajos de fotografía para grupos de danza, teatro, ballet, música y uno muy especial sobre escultores venezolanos para un libro de Bélgica Rodríguez, que se editará el año próximo.

4- ¿HAY POSIBILIDADES DE QUE CAMBIE A OTROS FORMATOS?

Sí, pero seguiré trabajando en Super 8, ya que para mí los formatos no se constituyen en una limitante.

5- ¿TU DIRECTOR VENEZOLANO Y EXTRANJERO PREFERIDO?

Es difícil contestar a esa pregunta, hay que recapacitar mucho para hacerlo, el venezolano: un superochoero, Carlos Castillo, aunque también hay otros como Iván Feo y Llerandy, que con "País Portátil" tienen un sitio bien ganado en la historia del cine nacional; y el extranjero: Federico Fellini, pero hay otros a los que admiro mucho como: Jean Luc Godard, Stanley Kubric, Andrew Wajda, R.W. Fassbinder, Buñuel, Visconti, y todos los nombres que puedan imaginar los amantes del buen cine.

6- ¿Y QUE HACES EN TUS TIEMPOS LIBRES?

En realidad es muy poco el tiempo libre, por lo general estoy siempre ocupado en algo. Programo cine infantil para el CONAC en el interior. Soy fotógrafo profesional como ya dije antes, escribo guiones y dibujo para relajarme y descargar así las presiones; eso es lo que hago en mis tiempos libres.

PRIMER PREMIO

KUPIDUS CARNALIS

de Rafael Straga

1) ¿COMO ENTRAS AL MUNDO DEL SUPER 8?

A mi reencuentro con Oscar Sánchez años después de nuestra infancia él me motiva para hacer cine después de mostrarle un cuento llamado "Ego de ciudad", pero verdaderamente es "Blatarie" película de Oscar, que va al festival de Cine de Mérida, donde asumí la responsabilidad en la Asistencia de dirección, también me ví involucrado en el trabajo de Carlos Castillo de 16mm titulado "Aatongalarraga" entrando en mi una expectativa mayor para llegar a quemar los primeros rollos en Super 8, hecho que culmina con la realización de "Kupidus Carnalis", película cuya idea concebí en el festival antes mencionado.

2) EN EL MOMENTO EN QUE CONCIBES "KUPIDUS



CARNALIS"? COMO HACES PARA PRODUCIRLA?

En primer lugar el problema consistió en el financiamiento, que después de querer encontrar un productor, entendí que debía emprender la producción con mi capital y el otro factor importante fue el técnico (equipos), comenzando desde la cámara filmadora, los cuales conseguí en calidad de préstamo con personas que creyeron en el trabajo que realizabamos, (Carlos Castillo, Germán Carreño, Maite Galán, Keysmer Vargas, Larry Mejías) y otros más que no nombro porque se haría una lista muy extensa y que también conté con un equipo de trabajo y una extraordinaria actuación realizada por Haydee Pino, que en conjunto logramos una producción que nos llevó a realizar un buen trabajo cinematográfico.

3) ¿QUE PROYECTOS TIENES PARA EL FUTURO?

Actualmente filmamos la retrospectiva de Jesús Soto en el Museo de Arte Contemporáneo, existiendo la posibilidad

para meses próximos de trabajar en el largometraje "Oriana", de Fina Torres, con expectativa primordial de realizar unos talleres de producción cinematográfica del CONAC, y la posibilidad de conseguir una beca para estudiar cinematografía en el exterior ya que no existe una escuela acreditada en el país, nunca apartando el trabajo de investigación a nivel de guión para plasmarlos en cualquier formato.

4) ¿HAY POSIBILIDADES DE QUE CAMBIES A OTRO FORMATO?

La posibilidad financiera dejó de existir por un largo período desde la devaluación del bolívar, pero existe el trabajo en producciones de 16mm y 35mm, que de una u otra forma siempre se realizan en el país, si corro con la suerte de ser incluido dentro del personal que labore en estas filmaciones.

5) ¿TU DIRECTOR VENEZOLANO Y EXTRANJERO FAVORITO?

Existen buenos trabajos de venezolanos a nivel de dirección, tanto de fotografía

como general entre los que se destacan para mí la gente del Super 8, nombrando a Carlos Castillo y Diego Ríquez entre otros, no porque sean Super ocheros sino porque podrían realizar sus ideas en cualquier formato y son éstas las que me atraen.

De los extranjeros, los cineastas surrealistas entre ellos Luis Buñuel, en el cine crudo y existencial a los italianos Fellini, Passolini y Bertolucci y un americano como es Woody Allen. También admiro las grandes producciones de Georges Lucas y Francis Ford Coppola. Pero estos son los que resaltan en la gran lista del cine que tiendo a ver.

6) ¿Y QUE HACES EN TUS TIEMPOS LIBRES?

Estudio Agronomía, también escribo para el suplemento dominical Primer Día una columna de rock y programo cine infantil en el Ateneo de Maracay, y ayudo también al desenvolvimiento de las actividades culturales de esta institución e investigo en las artes visuales.

MUESTRA

Selección de películas
del

PRIMER FESTIVAL NACIONAL DE CINE SUPER 8

Sala de Arte y Ensayo
Ateneo de Caracas

NUESTRA HISTORIA

de José Villaverde

Color Sonora

Sonido Marco A. Peña

En esta película se destacan los problemas que debe afrontar un realizador de cine super 8 para dar a conocer y para demostrar su talento. Este joven está ilusionado por unas falsas promesas de un burócrata, el cual lo entusiasma inutilmente, pues después de que el joven director luchó y se esforzó para que su película saliera adelante, éste le rechaza la película y da paso atrás a su promesa de ayuda, el joven desilusionado decide encarar este problema y comienza a luchar por un mejor y más justo cine nacional de super 8

CICLO UNIDIRECCIONAL

de Telly Rodríguez y Manuel Freites

Color y sonido magnético, 18 cuadros/seg.

En nuestro tiempo la percepción visual y los símbolos gráficos, han tenido una función primordial en la conducción y canalización de masas, determinando así patrones de conductas manipuladas, para lograr un objetivo propio sin tomar en cuenta consecuencias psicológicas y pérdidas de sociabilidad por parte de la humanidad

YO NO SE ¿Y TU?

Sonido: José Guerra

Producción: Ana Sosa

Cámara: Arnaldo Tavís

Dirección de Fotografía: Nelson

Ramos

Asistencia de Dirección: Rómulo Hernández

Guión y Dirección General: Irene Sosa

Actrices principales: Carolina Sosa y

Marianela Guzmán

Carolina y Marianela son jóvenes veinteañeras que entablaron amistad durante sus estudios secundarios. Han pasado algunos años y se vuelven a encontrar. Carolina estudia Sociología en una universidad y empieza a preocuparse por darle alguna filosofía a su vida, mientras Marianela ha descubierto la posibilidad del matrimonio como alternativa para la suya.

Se enfrentan ambas posiciones, se contraponen y al final será el espectador quien decida

REPORTAJE, DETRAS DE TRANS

Beatriz Merino y Alberto Coletes

16,30 min., 24 f.p.s.

En pista N° 1 solamente

La película que presentamos es un reportaje de cómo se filmó el corto-documento "Trans", con las partes más resaltantes del mismo donde los actores son los técnicos de éste y mediante pequeñas entrevistas, hacen referencia a las escenas que presentamos en este documental.

Con este reportaje, nosotros queremos reflejar la importancia que tienen las personas que trabajan tras las cámaras, así como ayudar, aunque sea con un pequeño granito de arena a fomentar el cine venezolano.

"CARENERO"

Víctor Rodríguez C.

Gabriela Vanzetti

4 min. (color) 24 c.p.s.

Marzo 1982

¿Qué pasó en Carenero? ¿Por qué murieron millones de peces? ¿Qué pasó con las investigaciones y análisis del I.V.I.C., la U.C.V., la U.S.B. el M.A.S.A. y otros?

¿Atraso tecnológico? ¿Ineptos? NUNCA SE SUPO.

SIRIUS 4

de Giambattista Russo

15 min. Color Sonora

18 c.p.s.

Super 8

Una nave escuela con un solo pasajero, un recluta que aspira aprobar todas las pruebas a los cuales estuvo sometido en un viaje de tres meses fuera del sistema solar en el "Sirius"

De pronto el SIRIUS en su viaje de regreso se detiene en medio de la nada para plantear a su pasajero la más cruda de todas las pruebas, y sin posible solución

Más que el tema en sí de la película se buscó indagar con Super 8 en el delicado tema de la ciencia-ficción ya que permite crear las más extrañas circunstancias haciéndolas parecer reales.

Es importante destacar que todo lo que en ella aparece es inédito y fue elaborado especialmente para esta película.

Definitivamente después de hacerla me dí cuenta que las limitaciones del Super 8 técnicamente no son tantas como muchos creen.

EL MUNDO DE LUIS CASTRO

Venezuela

Departamento de Cine Universidad de Carabobo

MAL PENSADOS

Juan Carlos Echeverría

Venezuela

2 min. Color. Mudo

24 c.p.s.

Actuación: Frank Echeverría

El concepto de "Mal Pensados" pudo ser llevado a la realización a través del medio cinematográfico solamente.

No otro medio artístico ofrece la ventaja de aislar la particularidad de una imagen en tal forma que el espectador es negado de percibir los alrededores de la misma, por tan sólo un corto periodo de tiempo. "Mal Pensados" se basa en esta ventaja del Close-Up al comienzo de sus 2 cortos minutos de vida, como una manera de enfocar la atención de un objeto en particular. Segundos después, le es concedido al espectador el poder explorar los alrededores de tal objeto y de descubrir realmente lo que hay más allá de los confines de la oprimida imagen mostrada al principio del film.

SUPER 8 VENEZOLANO EN ACCION

Octubre - Noviembre 1982

FESTIVAL NACIONAL DE CINE/II EDICION/MERIDA, VENEZUELA

Mención de Calidad:

- **CARLOS CASTILLO**

(Por el conjunto de su obra, llena de humor, creatividad, libertad técnica e irreverencia) poco frecuente en el corto venezolano)

- **A LA SOMBRA DEL ACTOR de Gianni Dal Maso**

(Por la búsqueda estética y la creación de un universo personal)

Mejor Guión:

- **TARZAN HERNANDEZ de Antonio Padrón**

Agosto 1982

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8, Venezuela

Mención de Calidad:

- **DIA DE MUERTE de Gianni Dal Maso**

(Por la reflexión irónica de un aspecto de la realidad venezolana)

- **BUTERFLY de Marieta Pérez**

(Por la intensidad interpretativa de Carolina Maciel)

Mención Mejor Fotografía:

- **BUTERFLY de Marieta Pérez**

(Ex-aequo, con SAUDADE de Carlos Porto de Andrade)

Premio especial:

- **CANIBEL de Hugo Márquez**

(Otorgado por Antena 2 de Televisión Francesa, por su fotografía)

NUEVOS REALIZADORES

Menciones:

- **DEPARTAMENTO DE CINE de la Universidad de Carabobo**

(Por el entusiasmo y su valiosa participación en el festival)

- **SANTOS INOCENTES de Víctor Rodríguez**

(Por su tratamiento en el género documental)

- **PIEL FIEL HIEL de Gustavo Morales**

(Por la búsqueda experimental)

Tercer Premio:

- **EL CONDE NAZO de Enrique Martínez**

Segundo Premio: Ex-aequo

- **ABURRIMIENTO de Juan Carlos Echevarría**

- **EL PINTOR DE SUEÑOS de Giambattista Russo**

Primer Premio:

- **TAMUNANGUE de José Luis Valenzuela**

FESTIVAL DE LA COMEDIA/VEVEY-SUIZA

Invitación:

- **SOPA DE POLLO DE MAMA de Carlos Castillo**

Noviembre 1982

FESTIVAL INTERNACIONAL DE BRUXELLES, BELGICA

Segundo Premio:

- **CANIBEL de Hugo Márquez**

(Como mejor Película de ficción)

Invitación:

- **DIA DE MUERTE de Gianni Dal Maso**

Diciembre 1982

FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO/LA HABANA, CUBA

Invitación Muestra Retrospectiva

- **CARLOS CASTILLO**

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE QUEBEC/MONTREAL, CANADA

Invitación Muestra Retrospectiva:

- **CARLOS CASTILLO**

Primer Premio (Ex-aequo)

- **BUTERFLY de Marieta Pérez**

Abril - Mayo 1983

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE PANAMA, PANAMA

Primer Premio

- **BOLIVAR SINFONIA TROPIKAL de Diego Riskey**

(Por la mejor Investigación Cinematográfica)

Abril 1983

FESTIVAL DE DAMASCO, SIRIA

Invitación:

- **BOLIVAR SINFONIA TROPIKAL de Diego Riskey**

Mayo 1983

FESTIVAL NACIONAL DE CINE SUPER 8/PRIMERA EDICION/PUNTO FIJO, VENEZUELA

Mejor sonido:

- **SIRIUS 4 de Giambattista Russo**

Mejor Fotografía:

- **KUPIDUS CARNALIS de Oscar Sánchez**

Mejor Montaje:

- **ENSONACION de Carmelo Candela y Ramón Hernández**

Mejor Dirección:

- **PUNTOS SUSPENSIVOS de Víctor Cadet y Nelson Solórzano**

Mención Especial (Compartida)

- **CARENERO de Víctor Rodríguez y Gabriela Vanzetti**
- **EL MUNDO DE LUIS CASTRO del Departamento de Cine de la Universidad de Carabobo**

Tercer Premio:

- **ENSONACION de Ramón Hernández**

Segundo Premio

- **PUNTOS SUSPENSIVOS de Víctor Cadet y Nelson Solórzano**

Primer Premio:

- **KUPIDUS CARNALIS de Rafael Straga**

Junio 1983

PREMIOS DEL CONCEJO MUNICIPAL

Mejor Montaje:

- **TARZAN HERNANDEZ Leonardo Henríquez**

INTEGRACION FLUVIAL

Bolivia-Perú

COLOR 24 cps SONIDO MAGNETICO DURACION 30'

Dibujo	Juana T. de Piera
Laboratorio	U.M.A.V. José L. Galbe
Foto Fija	Ricardo Jabardo - Constantino Georgescu
Locución	Jaime Suárez
Musicalización	José M. Casas - Ernesto Remiro
Música	Música Automática Stefano Gramitto Alvise Sacchi Luis Levine
Textos	Manuel Hernández
Asesoramiento	
Técnico	Constantino Georgescu
Cámara	
Montaje y	
Realización	Ricardo Jabardo

Patrocinantes

Unidad de Medios Audiovisuales U.M.A.V.
Fundación Bicentenario Simón Bolívar



América es un continente que a pesar de sus anhelos de integración ha encontrado a lo largo de su historia numerosos obstáculos para comunicarse e intercambiar su gran riqueza cultural y material. Grandes sectores de la población se encuentran ubicados en la periferia y mantienen un mayor contacto con naciones de otras latitudes, restando importancia al corazón del continente, como base para un desarrollo más justo. Esta situación resulta paradójica al observar la sub-utilización de grandes arterias fluviales que condenan al aislamiento de extensas zonas de Suramérica.

De todos los países latinoamericanos, Bolivia presenta una situación especial de aislamiento, sólo superable a través del uso de la navegación fluvial. Esta película trata los pormenores de una expedición preparada por la Universidad Simón Bolívar de Caracas, en conjunto con la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz y Federico Villareal de Lima, para el reconocimiento de dos cuencas fluviales distintas, a través de sus reducidas líneas divisorias. La interconexión de los ríos Ucayali, Urubamba y Camisea, Madre de Dios Manú y Beni proporcionan a Bolivia la comunicación con Perú y los demás países andinos: haciendo realidad un proyecto de efectiva integración en nuestros países.

INTERCONEXION BOLIVIANA BOLIVIA-PERU APUNTES AL MARGEN

LA EXPEDICION

En los últimos días del mes de julio del 82, a una semana de mis vacaciones, la Universidad Simón Bolívar solicitó mi colaboración en calidad de camarógrafo. Objetivo, filmar una expedición fluvial, la cual partiría hacia Lima los primeros días de Agosto. El propósito de la expedición era el reconocimiento de dos cuencas fluviales para localizar una interconexión entre ambas, a través de su línea divisoria, y lograr la salida de los productos bolivianos hacia el Amazonas y de allí al Atlántico. De esta manera Bolivia podría abrir nuevos canales de comunicación con los demás países andinos.

EL FORMATO

La primera preocupación que se me planteó fue ¿cuál sería el formato cinematográfico?, aparecieron proposiciones en 16mm., pero el peso del equipo, su costo, y las condiciones del viaje, no me hicieron dudar, el formato sería Super 8.

Realmente no sabía a qué tipo de inconvenientes me iba a enfrentar, sólo sabía que la zona estaba prácticamente deshabitada, que pasaríamos 22 días sin contacto con cualquier población, que los alimentos irían reduciéndose paulatinamente para aligerar el equipo, que cambiaríamos de embarcaciones grandes a más pequeñas, hasta el punto de construir balsas para terminar más de la tercera parte del viaje. Con todo y que llevaba el equipo básico para una filmación en Super 8, tuve que dejar en Pucallpa trípodes, luces portátiles, accesorios. Sólo podía llevar lo indispensable.

Francamente el equipo Super 8 fue de gran utilidad. Los discreto de la cámara, su fácil carga, la simplificación en la medición de la luz, me resolvieron infinidad de problemas. Pude muchas veces atrapar escenas irrepetibles como las que suelen presentarse en este tipo de acontecimiento. Este equipo liviano le brinda una mayor espontaneidad a la acción de un documental, lo que permite lograr un cine verdad más directo. La

filmación del mercado de Cochabamba por ejemplo, fue muy divertida. Los señores vendedores se reusaban a ser filmados, tapándose la cara con un sombrero, volteando y hasta llegaron a tirar papas para que me fuera.

Esta relación camarógrafo-público es muy interesante. Es allí donde nace una situación de empatía variable, la cual conduce a la composición de los planos y resolver la escena. Todo influye, la gente de la calle, las personas que te preguntan, la aceptación o rechazo de la experiencia filmica, el estímulo de la cámara en el sujeto filmado. Todo eso se conjuga en una síntesis diaria al momento de filmar.

AVENTURAS DE LA EXPEDICION

La logística de una expedición de este tipo es difícil de planificar por la escasa información que se tiene de estas regiones despobladas. Cada estrategia debía ser lo bastante elástica para amoldarla a las condiciones del lugar. Durante el trayecto la información siempre fue imprecisa, teniéndonos que atener a cambios imprevistos.

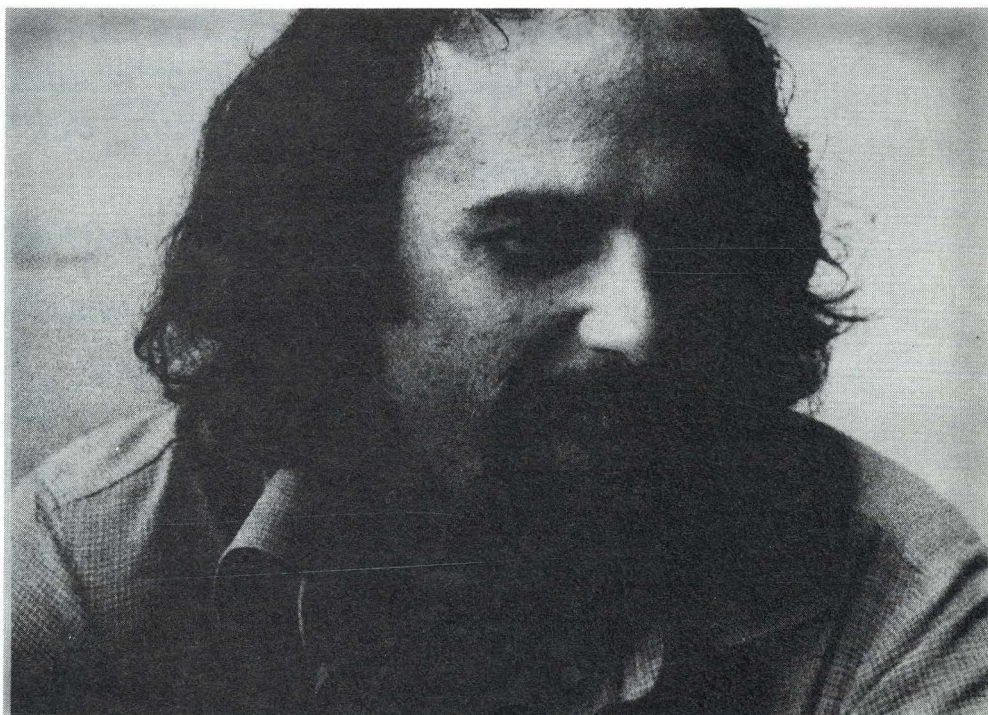
Un ataque sorpresivo de los indios Amahuacas en el río Chico Manú fue quizás uno de los momentos más difíciles de la expedición.

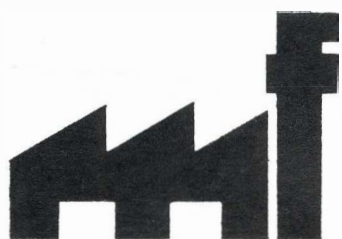
Es difícil imaginarse lo que puede ser un ataque de este tipo, a 16 días de navegación selva adentro. Hirieron de gravedad al paramédico Angel Pérez G. del grupo de rescate de Venezuela y a Miguel, un indio Machiguenga. Nunca supimos las razones reales de este ataque, pensamos que esta actitud de asedio se debió a la continua "molestia" de las compañías petroleras y de los madereros que recorren el lugar.

PROPOSITO DE LA PELICULA

Este es un reportaje cinematográfico motivador de la fuerza creadora de nuestro continente. La colaboración de tres universidades Sudamericanas, Simón Bolívar de Caracas, Mayor de San Andrés de Bolivia, y Federico Villareal del Perú, es un ejemplo simple de integración Bolivariana. El resultado es la experiencia vivida hecha imagen para dejar constancia de este ejemplo.

Ricardo Jabardo





MINISTERIO DE FOMENTO
Dirección de Industria
Cinematográfica

Año tras año, el Cine Nacional ha venido acusando signos, cada vez más convincentes, de su inserción en el desarrollo integral del país.

La puesta en marcha del Fondo de Fomento Cinematográfico, la implementación de las Normas de Comercialización de Obras Cinematográficas, constituyeron áreas prioritarias. Y además, haberse ensanchado considerablemente las zonas de influencias de la Dirección de la Industria Cinematográfica del Ministerio de Fomento, resultó un paso decisivo para la Industria del Cine en Venezuela.

MINISTERIO DE FOMENTO
*120 años de servicio, desarrollo
y tecnología para Venezuela*

AÑO BICENTENARIO DEL
NACIMIENTO DEL LIBERTADOR
SIMON BOLIVAR

COMPETENCIA...

**DER PLASTIKGRIFF AN
GABIS HINTERN
(EL ASIDERO DE
PLASTICO EN EL TRASERO
DE GABI)**

de Michael Becker
República Federal de Alemania
1982, 6 minutos

*El punto de partida es una única
escena: Un hombre aplasta una
torta de crema en la cara de una
persona sentada en primer plano.
Esta acción fue fotografiada en 29
fotos fijas tomadas de la escena
del film y luego filmada,
utilizando las mismas fotos y
siguiendo un esquema invariable.*

*El resultado es un laberinto
delirante de movimientos, que
poco a poco se vuelven a ordenar,
se tranquilizan, hasta que la
acción vuelve a acercarse a su
velocidad real y el espectador
puede ver finalmente el resultado
original.*

PERSONA NON GRATA
de Christoph Doering
República Federal de Alemania
17 minutos

*La película más interesante de
esta velada es, sin duda,
PERSONA NON GRATA, de
Christoph Doering. Ella relaciona
una pequeña historia con las
estridentes impresiones de la
ciudad. De este modo, no dan la
impresión de haber sido incluídas
como una finalidad en sí mismas,
sino que se integran en el
concepto dramático del film.*

Zitty, 3/83, Berlín.

Dale McKenna y J. David Secor
U.S.A.
"FIRST CONTACT"

*First Contact es un drama psicológico
futurístico, en el espacio. Tres miembros
de la tripulación de una nave en
exploración emprenden este viaje para
investigar el origen no identificado de
una transmisión. Ellos descubren que
tiene un origen inteligente, el primer
tipo humano extra terrestre fué
encontrado. Este momento histórico
para la tripulación se desenvuelve
bastante diferente a lo que ellos habían
esperado.*

MICHAEL HILL

Australia

"DOO DAH DOO"

*Una juxtaposición de dos visiones
contrastantes de Sur-América, rodado
en Sur-América por el realizador
mientras viajaba allí, demostrando
secuencias del concepto del joven
Australiano sobre Sur-América
popularizado por música pop.*

Jean Claude Bronckart

Bélgica

"RUBEN BLADES"

*Película hecha en pocos días en Caracas
y en la Isla de Margarita, sobre un
personaje poco común: abogado,
compositor y cantante: RUBEN
BLADES, de 34 años cumplidos, uno
de los reyes del ritmo SALSA.*

Jean Claude Bronckart

Bélgica

**"ALVICE SACCHI, RETRATO
DE UN PINTOR"**

*Reportaje sobre un pintor, especialista
en la técnica del aerógrafo, actualmente
está residenciado en Caracas.*

Geoffrey Froner

U.S.A.

"IKON"

Georg Ladanyi

República Federal de Alemania

"SCHLUSS AUS"

QUEBEC

MOONLIGHT

de Jean-Robert Provost
colores-sonido-24 i/s-ficción-15'

Prisionera de avenidas sombrías, perseguida por una forma que la persigue sin descanso, esperando el momento preciso en el cual ella sea vulnerable. Pero ella no ignora que él, él sabe que ella es algo más...

**LES MERVEILLEUX VOYAGES
D'HENRY VILBROD
L'ESPERANCE**
de Stéphane Lestage
colores-sonido-24 i/s-ficción-19'

Henry Vilbrod L'Espérance modifica su equipo de televisión y lo convierte en turboteleavisi3n. Thomas Théoret, su vecino de piso, a pesar de que no simpatiza con Henry, lo acompañará en su viaje aéreo (sobre una montura transistorizada).

UNE SIMPLE LETTRE
de Daniel Thiebeault

colores-con sonido-24 i/s-ficción-13'
¿Indiferencia? ¿Insatisfacción? ¿Fastidio? ¿Añoranza?... El llega a veces en la vida como el tiempo que se tarda leer una carta. "Una simple carta" de una amiga abandonada hace poco... Esta es la situación embarazosa que explora fríamente la cámara.

DANSETHON
de Vincent Dostaler
colores-con sonido-24 i/s-
experimental-8'

Cuerpos en movimiento dentro de una decoración urbana estática. Sensaciones brutales puestas como imágenes brutales queriendo provocar placeres animales.

Tres movimientos: "los pies": La textura del pavimento
"Pareja": Dos cuerpos rígidos y helados sobre el ritmo caliente de la "Salsa"
"Electro-Beat": Máquina con un ritmo violento y obsesivo

ACADEMY LEADER
de Paul Lacerte
con sonido-B y N-24 i/s-
experimental-7'

Gimnástica visual y auditiva en blanco y negro

HUGUES ET SES ECCHYMOSES /
Colectiva La Chaloupe
con sonido-colores-24 i/s-
experimental-4'

Parodia de un recital de un grupo francés muy de moda en los años '60

BONNE SOIREE
de Benoit Vanier
24 i/s-animación-6'

Al igual que todas las noches, ¿Edouard se instala delante de su televisión! pero es dentro de su estar que los personajes toman vida, se animan. Desfilan dentro de una serie de acciones cada vez más alocadas que terminan con el fin de la emisión. Edouard apaga el aparato y se va a acostar.

JEROME, MAITRE D'HOTEL
de Lise Marineau
con sonido-colores-18 i/s-ficción-20'

El film nos hace penetrar dentro del universo interior de un maître d'hôtel

DEDICACE
de Marie Brazeau
colores-con sonido-24 i/s-ficción-8'

Vivir en comunidad implica una redefinición de la intimidad y posa una interrogante con respecto a las relaciones de complicidad versus las de rivalidad. ¿Es utópico creer que para dos mujeres es posible cuestionar sus relaciones cuando una de ellas está "enamorada"?

SERGIO BERBER
BRASIL

GENI 6 min color

Inspirada en la canción de CHICO BUARQUE de Holanda, el film capta imágenes a partir de la letra. La canción es cantada en castellano.

ANA MARIA GUARIGLIA
BRASIL

"BRECHT, BRECHT" 6.15 min.

color

Experimento basado en el poema de Brecht CAZNCAO DO DRAMATURGO. Bertold Brecht es el autor teatral contemporáneo y su obra trasciende nuestra propia época, en una visión realística y contundente da un mensaje que encierra puntos de vista, políticos, sociales y culturales

RODOLFO RAICA

BRASIL

ESTA CAO DA LUZ 8 min color

La historia de una antigua estación de tren en el centro de Sao Paulo, punto de origen de muchas tradiciones y remembranzas. La estación, existe y funciona hasta hoy.

**CYRO FERRAZ FILHO y
TITO PAEZ
DE BARROS**

BRASIL

CLAUSTRO 18 min. color

La rutina en la vida de un ascensorista de un edificio comercial. Sus problemas personales le hacen imaginar situaciones ampliadas por lo reducido del pequeño espacio en el que transcurre el día entero

RODOLFO RAICA

BRASIL

SO... MENTE ... 8,30 min. color

Un joven revive momentos de su vida en "FLASH BACK" al presentir la proximidad de la muerte

ANA MARIA GUARIGLIA

BRASIL

PARALELEPIPEDOS 19 min. color

Documental sobre la vida de un doblador de radio actuación. Nos muestra que el trabajo de doblaje es una forma de arte que viene a sustituir la antigua radio novela. Es un arte poco reconocido, haciendo que sus intérpretes se mantengan siempre en el anonimato

RODOLFO RAICA

BRASIL

VAI-VAI-SAO PAULO 11 min color
Imágenes del carnaval de Sao Paulo en 1982

**LEONARDO CRECHENTY
NETO Y
CARLOS PORTO DE
ANDRADE**

BRASIL

ROSA DE MAYO 20 min. color

GRUND ZUM JUBELN,
1979, 12 minutos.
LEO, 1979, 8 minutos.
SLATTERING, 1980, 4 minutos.

DIE AUFMERKSAME, 1981,
12 minutos.
DER PLASTIKGRIFF AN
GABIS HINTERN, 1982, 6 minutos.
SPUREN UBER EINEN
TAG, 1983, 22 minutos.

SCHLAG MICH
(GOLPEAME)
Cooperativa de Cine
República Federal de Alemania
10 minutos
A fines de septiembre de 1979, 61 mujeres reclusas en las cárceles de Berlín se encontraban en huelga de hambre en protesta por las deficiencias en la asistencia médica que recibían. Al mismo tiempo tenía lugar en Berlín el "Festival de rock antifascista". Muy lejos de tener el mismo nivel organizativo del Concierto de rock contra la Derecha, realizado en Franckfort, más de mil quinientas personas festejaron en Berlín durante tres días seguidos junto a innumerables conjuntos y grupos de rock en el antiguo comedor universitario. Desde allí, un domingo a las once de la mañana se trasladaron en una demostración de fiesta solidaria hasta los recintos penales de la Lehrter Strasse y Moabit-Turmstrasse. Más de la mitad de los que participaban en la demostración llevaban uniformes. "Hemos festejado durante tres días. Y puesto que ustedes no pudieron estar presentes, para escuchar y disfrutar la música, se la traemos aquí hasta ustedes". La película trata de resumir la atmósfera de la manifestación mediante el montaje casual de imágenes y sonidos.

DER TAXIFILM "3002", 19 minutos.
HIGH MOON, 4,5 minutos.
PERSONA NON GRATA, 15 minutos.

DIE ANGST DES FAHRERS
NASSER NACHT, 1980, 25 minutos.

SONNTAGSSPAZIERGANG
(PASEO DOMINICAL)
de Bertram Jesdinsky
República Federal de Alemania
Célula de goma anarquista de
Dusseldorf (AGZ)
1982

10 veces Melitta
Super 8, color, 2,5 minutos, 18 cuadros/seg.
Cuando hace sol los domingos, nadie aguanta quedarse en casa. También mi familia decide hacer una excursión. Si el verano no hubiese sido tan corto, el film habría sido más largo.

DER PILGERSTROM
(LA AVALANCHA DE
PEREGRINOS)

de Uli Sappok
República Federal de Alemania
AGZ Dusseldorf

1982, música del siglo XV, Super 8, 4,5 minutos, 18 cuadros/seg.
¿Son objetos domésticos los que se desplazan de izquierda a derecha? ¿Hacia dónde van? ¿Será que habrán partido sin tener una meta precisa? ¿Y quién los conduce? ¿Quién puede medir su magnitud, a no ser el viento? ¿Es la música la solución de este acertijo?

DEUTSCHLANDREISE
(VIAJE POR ALEMANIA)

de Uli Sappok
República Federal de Alemania
AGZ Dusseldorf

1983, sonido magnético, Super 8, 2 minutos.
Un viaje desde Hamburgo hasta Munich, con una breve escapada a Berlín.

(LAS PAPAS ASADAS
FLORECEN AZULES)

de Werner Karlin
República Federal de Alemania
7,30 minutos.

Un hombre regresa del trabajo a su casa, con ganas de tomarse una buena cerveza. Pero no podrá hacerlo. Apenas ha llegado a instalarse entre sus cuatro paredes, una locomotora se estrella contra la puerta de la casa. El agua sube y amenaza con inundarlo todo. Un niño de brazos está sentado en el refrigerador. Y cuando el propio refrigerador inicia la despiadada persecución, nuestro hombre cree estar soñando y decide escapar de la pesadilla. Pero los horrores aún no han terminado...

"Con medios sencillos, la película produce una atmósfera de ciencia-ficción. La cinta es muy apropiada para aliviar "tanta seriedad", "tanta política" y "tantos problemas por todas partes".

"Desde 1971 hago películas en Super 8, porque pienso que es la mejor posibilidad de expresar ideas a través de un producto que puede ser controlado por uno mismo desde el principio hasta el fin (salvo el revelado de la KODAK). Además de la posibilidad de documentar muy de cerca acontecimientos de actualidad, veo en las películas de 8-mm una ocasión para evitar que la "cultura" (en el más amplio sentido del término) se quede en manos de los medios oficiales (el cine, la televisión, R.W. Fassbinder, etc.)."

Películas:

BRATKARTOFFELN
BLUHEN BLAU,
7,5 minutos.
NOBBY, DER
NEANDERTALER,
3,5 minutos.
MANCHMAL, 1982, 5 minutos.

Javier Fernando Szerman
Argentina

"MISS AMNESIA"

La muchacha está sola, sentada en un banco de una plaza. Se acerca un desconocido que aparentemente se interesa por su soledad. La invita a acompañarlo a su casa y la muchacha acepta como en una nebulosa. Estando en el apartamento hay una escena de violencia entre ambos. La muchacha huye y vaga por las calles, regresando a la misma plaza del principio. Allí comienza la historia.

Andrea Hillen
República Federal de Alemania
"KLIPP-KLAPP"

Cuando yo estuve viajando por Canadá, yo usé mi cámara de filmar en las calles y les pedí a los transeúntes que hicieran uso de la claqueta de sincronización. Las diferentes reacciones de los transeúntes y la forma como me hicieron este favor, es lo que compone esta película.

Théâtre de L'Ormond St. Dié
Francia

"MIMILE CONTRA LOS GROLCHEVICKS"

30.min.

Una sátira de ciencia-ficción y fantasía, en donde aparecen "Helzapepin", "Superman", "Guerrra de la Galaxias" todos mezclados de una ilógica y divertida manera.

Juan José Mugni
Uruguay

"RITUAL"

20.min.

Tomando como punto de partida la puesta teatral de "Las criadas", el filme propone una interpretación visual del particular mundo de Jean Genet.

Ahmed Zir
Argelia

"CINEMA"

15.min.

La historia del cine, desde el cine silente hasta hoy.

Mario Piazza
Argentina

"PAPA GRINGO"

22.min.

En Colombia los "gamines" son niños de entre seis y dieciseis años que, por llevar malos tratos o desintegración del núcleo familiar, abandonan sus casas para sobrellevar una dura existencia en las calles. En Bogotá hay cerca de cinco mil gamines. WARD BENTLEY un ejecutivo norteamericano de 55 años, abandonó su comfortable vida en los EE.UU. para ayudar a los gamines desde las mismas calles de Bogotá.

Ahmed Zir
Argelia

"LA BICICLETA"

8.min.

Un hombre se compra una bicicleta y trata de manejarla.

de:John Calder
Nueva Zelandia

"PATTERNS"

32min.-54"

Una comedia romántica, inspirada en las historietas cómicas.

Hannoubi Abde Lwamaz
Argelia

"WALLET SWUIT WALLET"

6.min.

"KHAWATIR"

6.min.

El diario de una persona joven en un pueblo pequeño.

**(PERSONA
NON GRATA -
NOISIA VISION -
ULTRABLAU -
DEUTSCHLAND)**

Encuentros traumáticos

*Películas de
una nueva era*

*Un ojo en un gran primer plano de
detalle; inmóvil como una cicatriz
o un lunar. ¿Una explosión? Viajes a
través de un túnel, naves espaciales
que parten, escuadrones de
bombarderos al ataque y - la
frontera entre las dos Alemanias.*

*Kentucky dried chicken, la
Wehrmacht, suciedad, autopistas y -
la noche en Berlín, la TV, zapatillas
de gimnasia, bailes y escapadas.*

*El desmoronamiento de los
significados hace que las imágenes
pasen por delante, retazos de
escombros. Colages estridentes de la
realidad berlinesa occidental, un
viaje al centro del videodrama, un
puñado de odiosidades.*

*(Tomado del catálogo de distribución
de "Contraluz - 8-mm").*

*"Bajo el título 'Encuentros
traumáticos' han sido copiadas
películas que el mismo distribuidor
califica de colages estridentes de la
realidad berlinesa occidental. Por
supuesto que esa realidad es subjetiva
y en estas películas ella es, además,
traumática. En ellas, la realidad
consiste en montajes de miles de
visiones espantosas, que siempre son
las mismas. Violencia, dureza,
insensibilidad, etc. Los colores son
fuertes, cargados. Las imágenes son a
propósito feas y repugnantes; en casi
todas las películas está presente una
pantalla de video que muestra los
horrores cotidianos de las noticias de
TV.*

*Por regla general, aquí no se cuentan
historias; apenas si quedan
insinuadas. La excepción son los
hombres que actúan, pues por lo
general están despersonalizados y sin
rostro. En vez de ellos, Hoffmeister
se las arregla para que dos pollos de
una heladera hagan el amor (una
animación muy bien lograda).*

*Mientras Hoffmeister trabaja con
imágenes bastante concretas en
ALEMANIA, Dieter Hormel se
escabulle totalmente por el campo de
las abstracciones. Sus películas son
visiones irritantes de una realidad
sentida como horrorosa".*

Zitty 3/83, Berlín

Dieter Hormel

República Federal de Alemania

*1981, color, 15 minutos, en 18
cuadros/seg.*

*NOISIA VISION constituye una
especie de relación intermitente entre
imagen y sonido, tal como lo sugiere
el mismo título que también puede
ser leído de cabeza. La percepción de
una sincronía sólo es posible cuando
la casualidad aparece controlada en
la cabeza del espectador. Un viaje
entre la superficie del ojo y la
profundidad de la mirada, del
momento que no significa nada, sino
que toma conciencia y se abre a su
propia superficie*

*Dieter Hormel (Guitarra, ecos,
máquina rítmica).*

*Proyección doble filmada (Material:
fundido, pintado, rayado, parches,
películas de TV, tomas reales, etc.).*

**ULTRABLAU
(ULTRA AZUL)**

Dieter Hormel

República Federal de Alemania

*1980, color, 2 minutos, a 18
cuadros/seg.*

*Rayas paralelas de dos medios -una
mujer se proyecta en la pantalla para
hacer saltar la mirada entre dos
realidades de un lado al otro.*

*Dieter Hormel (disco al revés,
guitarra, ecos, máquina rítmica).*

*Proyección de material filmico
propio sobre un programa de
televisión en marcha y luego
filmado.*

Paolo Zoppi

Italia, Cine Club Verona

EL CUERVO

12'-color-18ftg.-magnético-1982

*Trata de la ópera de POE "El
Cuervo"*

*Se basa en la ópera de POE
titulada "El Cuervo", tratada por
imágenes los versos del poeta.*

Matteo Minissi

Italia, Cineclub Roma Sud

LA CASA (Houset)

*Trata de la incapacidad del
hombre a considerar la casualidad
y el desorden como elemento
primordial de la existencia.*

Valerio Vicentini

Italia, Cine Club Ferrara

A...

11'-color-24 ftg.1982-magnético

*Después de una noche de
insomnio... Una mañana a medio
recordar los sueños...
Alucinaciones y un final de
sorpresa.*

Rolf Mandolesi

Italia, Cine Club Merano

CIRCUITO CERRADO

12'-color-24ftg.-magnético-1982

*Interpretación personal de cómo
el hombre moderno está
obsesivamente rodeado de sonidos
y rumores y hace lo posible para
salir de ellos.*

CANADA

EL JARDIN (del Paraíso)

de Raphale Bendahan

20' (ampliada a 16mm)

*Esta historia narrada simultáneamente
en inglés y español enfoca los problemas
del personaje como ciudadano canadiense
quien también sufre de fuertes
remordimientos por la reciente muerte
de su amigo inmigrante al Canadá.*

*La narración está hecha en un nuevo
estilo contemplativo y meditativo.*

MITAD DE CAMINO AL CIELO

de Axel Hussel

15' (Super 8)

*Film documental sobre libre caída en
paracaidismo a través de una cámara
instalada en un caso y tomada a 64
cuadros por segundo.*

*Axel Hussel es un realizador
independiente y productor de cine
documental.*

EL LADRILLO

de Nicl Sherman

29'(ampliada a 16mm)

*El tema es la subcultura de la droga en
adolescentes. Un estudiante de 16 años,
Miguel, tiene un sueño recurrente en el
cual arroja un ladrillo en un abismo
negro. El sueño disturba a Miguel y
entra en la subcultura de las drogas.*

*Nick Sheenan tiene 23 años y es un
realizador y escritor canadiense.*

EL JARDIN DEL PARAISO
de Raphael Bendahan

-Traducido dentro del grupo de películas
de Sheila Hills-

Ollivier Dyens
Canadá
"REPRESSION"

Es una película experimental que refleja mis sentimientos acerca de la represión. Algo está ocurriendo en cualquier lugar que no podemos evitar, y este cualquier lugar es mi mente, nuestra mente, este cualquier lugar es toda la represión en todas partes, que no podemos evitar, es toda la represión que no podemos enfrentar y a la cual no podemos evadir.

Ricardo Mario Artesi
Argentina
"CONTRASTE"

13.mi.

En un barrio marginal de un barrio de Buenos Aires, se suceden dos historias simultáneamente; en una el amor da vida a una joven pareja; mientras en la otra historia dos cirujas convierten el odio en violencia y muerte a través de la borrachera de uno de ellos.

Hugo Valdemar Furno
Argentina
"MUERA EL REY"

29.min.

El despertar sexual de una adolescente perteneciente a un hogar de clase media que se derrumba por la hipocrecía y la infelicidad. La ambigüedad del mundo que la rodea, la presencia inquietante de una amiga, el comienzo de un noviazgo, la conducen hacia una determinación que, aunque fantástica, también adquiere valor real.

"EL HUECO"
Luis Fonseca (GRUPO ATAC)
Venezuela
36 min. color, sonido

Es un viaje para trasladarse al encuentro con sí mismo. Es el deseo en sí de ser uno mismo en relación al mundo, y no uno más. Es el abandono a la banalidad y la aproximación a todas las artes y a la verdadera vida del mundo y la humanidad.

COCKROACH RENDEZ-VOUS
Venezuela

Massimo D'Alessandro
Una mujer camina por una calle desolada. Es asaltada constantemente por visiones extrañas. Son los últimos vestigios de su memoria (la cual ha decidido borrar). El tiempo es obsesivo, la arrastra, aumenta gradualmente (sonido registrado más rápido de lo normal), pero es tan inútil como todo lo demás. Ella es un desecho de esta era. Aunque elimine todo lo que la rodea, siempre tendrá extendida ante sí una calle por la cual caminar, sin dirección, a menos que todo explote.

Alejandro Padrón
Venezuela

"TARZAN HERNANDEZ"

Documental-ficción sobre el corredor de autos de carrera conocido con el apodo de "Tarzán Hernández", debido a su gran parecido físico con el actor Jhony Weismuller. En la época de los 50 era gran aficionado a las carreras de autos en la categoría de "mecánica nacional". Representaba al Edo. Trujillo.

"JUANA" (Cordura y locura de amor)

Basado en el libreto original del Padre Domingo R. de Paulis.
17 min.

"JUANA", tras la muerte de Felipe, se desdobra en la viuda que es y la doncella que fue y nos coloca ante un delirio místico...

Marieta Pérez Venezuela

"ENSOÑACION"

7 min. Color, sonido magnético
Actores: Elisa Fernández, Arturo Montilla, Rafael Díaz y Carmelo Candela.
Cámara: Carmelo Candela. Asistente: Arturo Montilla.

Iluminación: Wilfredo Lousan
Musicalización: Carmelo Candela
Montaje: Carmelo Candela y Ramón Hernández
Guión y Dirección: Ramón Hernández
Una muchacha se dispone a dormir y luego es sugestionada por las imágenes de un televisor. Durante la noche escucha ruidos que la atemorizan hasta llegar a sentir la presencia de extraños y al final se da cuenta que todo es fruto de su ensañación.

"PUNTOS SUSPENSIVOS"

22 min. Color, sonido magnético, 2 pistas, 24 c.p.s.

Valencia - Venezuela - 1983

Guión, producción y dirección:
Nelson Solórzano y Víctor Cadet

Un apartamento que no ha sido ocupado todavía, situado en las afueras de la ciudad; un lugar anónimo y vacío, sirve de marco a la historia.

Un joven escritor debe entregar, con urgencia un trabajo que no ha hecho, que ha relegado hasta última hora, por no tener en su casa la tranquilidad y el silencio que necesita para escribirlo. Un amigo le presta el apartamento que acaba de comprar. Pero, aparentemente, la tranquilidad y el silencio no surten efecto sobre su inspiración, pues nuestro novel escritor no hace más que arrugar hojas de papel y vaciar cajas de cigarrillos.

"KUPIDUS CARNALIS"

de Rafael Straga

Venezuela

10 min. Color. Banda magnética. 24. F.P.S.

Actuación: Haydée Pino, Franco Macedra

Guión Literario: Rafael Straga Zué
Guión Técnico: Rafael Straga Zué,
Oscar A. Sánchez

Producción y Dirección: Rafael Straga Zué

Director de Fotografía: Oscar A. Sánchez

Edición y Montaje: Oscar A. Sánchez,
Rafael Straga Zué

Productor adjunto: José A. Straga H.
Asistente de Producción: Mireya Tovar

Asistente de Cámara: Lisselot Da Silva

Foto fija: Oscar Valencia

Sonido: Freddy Ojeda

En una calle cualquiera, cuando comienza a caer la tarde, la gente transita de un lugar a otro, siempre pensando cómo terminar de vivir el día. Para Helena, es un apartamento, sitio solitario donde su mente se dispone a jugar una fantasía. Después de encontrar por medio de su imaginación una forma de calmar esa tediosa pero ansiada espera, llega lo anhelado, y así comienzan a experimentar en su locura una forma de placer.

Material informativo de películas

recibido hasta el día 15 de julio de 1983

CONAC

Hoy se ilumina la pantalla por Octava vez, la magia inunda, el Super 8 se hace presente.

En esta ocasión de celebración Bicentenaria del Nacimiento de Bolívar, la Dirección de Promoción y Difusión del Consejo Nacional de la

Cultura, quiere dar un sincero saludo a los hacedores de ilusiones, a los que han escogido la luz, el sonido y el movimiento como medio para comunicarnos lo mejor de sí, a los pioneros, los que han limado la cuesta con admirable tesón, a los que comienzan, que recogen tiernas experiencias, a toda la familia del SUPER OCHO, a quienes hemos tenido presente en nuestra programación ordinaria; así tenemos creadores como:

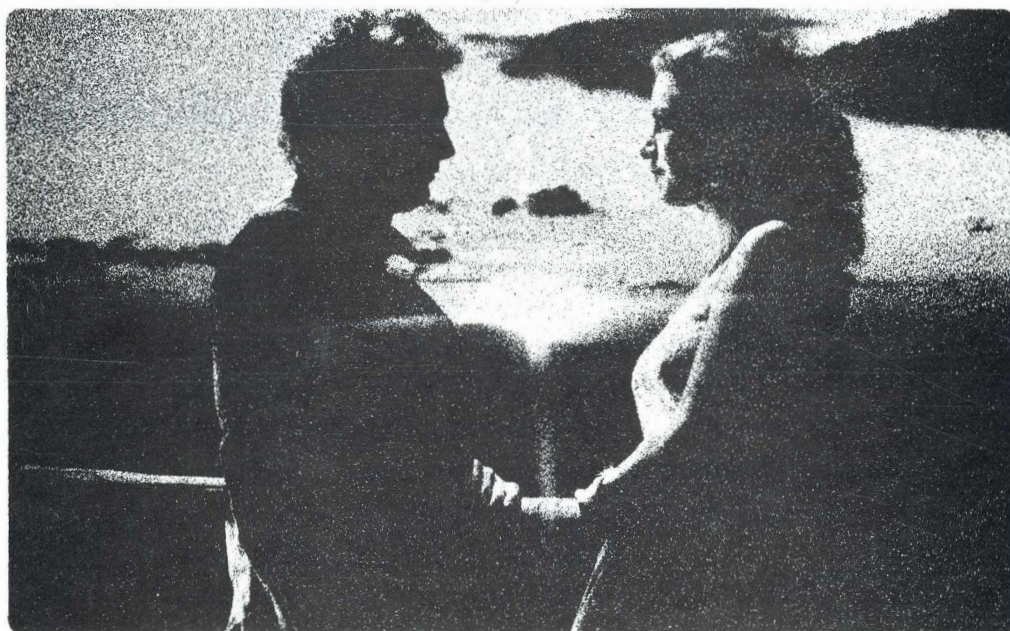
DIEGO RISQUEZ, CARLOS CASTILLO, GIAMBATISTA RUSSO, RAFAEL STRAGA y OSCAR SANCHEZ, que han surcado los caminos de las Rutas Libertadoras.

A los que hoy llegan de dentro y fuera del país queremos darles un abrazo musical y hemos escogido para eso a los grupos:

TABURETE, CAREY, GRUPO TURAGUA de PUNTO FIJO y FLOKLORICO EXPERIMENTAL BARLOVENTO, para que cada uno exprese en su género lo autóctono de la Patria de Bolívar.

Bienvenidos Cineastas.

CONSEJO NACIONAL
DE LA CULTURA



Nace una

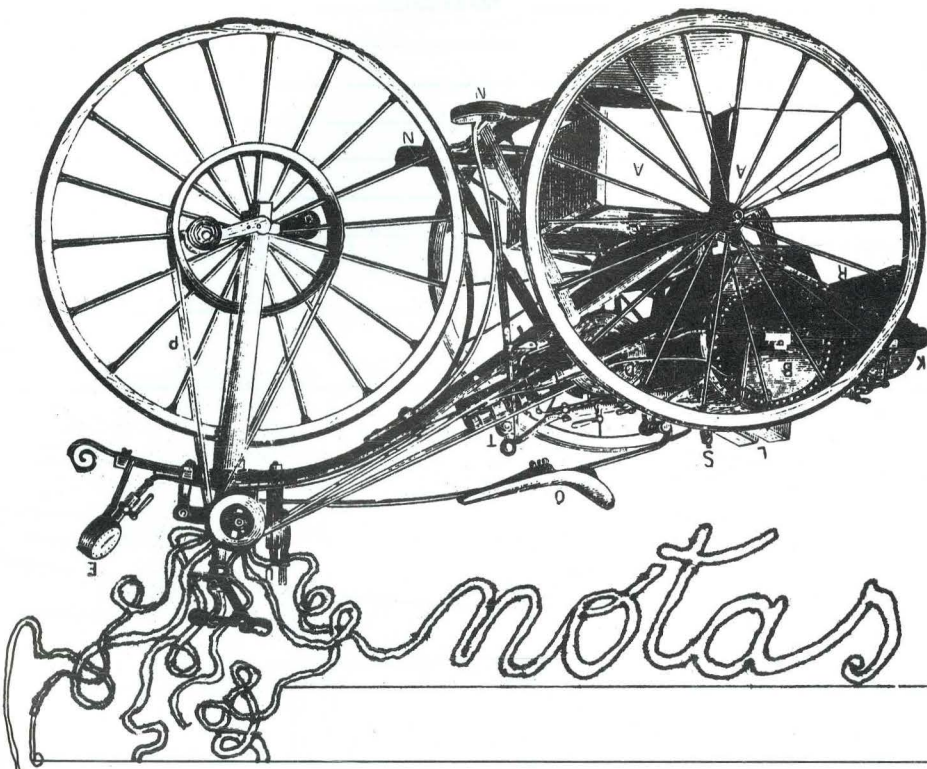
DINASTIA

"Selección de Lujo"

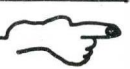
Sabor diferente,
sabor único,
para esa gente
decidida que sabe
seleccionar lo que
quiere... siempre!



Solo o mezclado... **Sabor único!**



notas



telefonos _____



~~los~~ telefonitos _____

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE

SUPER 8

TABLAS CRONOMETRICAS

35 mm. 24 i.p.s. 16 FOTOGRAMAS = 1 PIE					16 mm. 24 i.p.s. 40 FOTOGRAMAS = 1 PIE					SUPER — 8 72 fotografías = 1 pie				
segundos	pies	foto-gramas	minutos	pies	segundos	pies	foto-gramas	minutos	pies	segundos	pies	foto-gramas	pies	foto-gramas
1	1	8	1	90	1		24	1	36	1	0	18	0	24
2	3		2	180	2	1	8	2	72	2	0	36	0	48
3	4	8	3	270	3	1	32	3	108	3	0	54	1	0
4	6		4	360	4	2	16	4	144	4	1	0	1	24
5	7	8	5	450	5	3		5	180	5	1	18	1	48
6	9		6	540	6	3	24	6	216	6	1	36	2	0
7	10	8	7	630	7	4	8	7	252	7	1	54	2	24
8	12		8	720	8	4	32	8	288	8	2	0	2	48
9	13	8	9	810	9	5	16	9	324	9	2	18	3	0
10	15		10	900	10	6	10	10	360	10	2	36	3	24
11	16	8	11	990	11	6	24	11	396	20	5	0	6	48
12	18		12	1080	12	7	8	12	432	30	7	36	10	0
13	19	8	13	1170	13	7	32	13	468	40	10	0	13	24
14	21		14	1260	14	8	16	14	504	50	12	36	16	48
15	22	8	15	1350	15	9		15	540					
16	24		16	1440	16	9	24	16	576	minutos	pies	foto-gramas	pies	foto-gramas
17	25	8	17	1530	17	10	8	17	612	1	15	0	20	0
18	27		18	1620	17	10	32	18	648	2	30	0	40	0
19	28	8	19	1710	19	11	16	19	684	3	45	0	60	0
20	30		20	1800	20	12		20	720	4	60	0	80	0
21	31	8	21	1890	21	12	24	21	756	5	75	0	100	0
22	33		22	1980	22	13	8	22	792	6	90	0	120	0
23	34	8	23	2070	23	13	32	23	828	7	105	0	140	0
24	36		24	2160	24	14	16	24	864	8	120	0	160	0
25	37	8	25	2250	25	15		25	900	9	135	0	180	0
26	39		26	2340	26	15	24	26	936	10	150	0	200	0
27	40	8	27	2430	27	16	8	27	972					
28	42		28	2520	28	16	32	28	1008	TIEMPOS DE PROYECCION (Super 8)				
29	43	8	29	2610	29	17	17	29	1044					
30	45		30	2700	30	18		30	1080					
31	46	8	31	2790	31	18	24	31	1116					
32	48		32	2880	32	19	8	32	1152					
33	49	8	33	2970	33	19	32	33	1188					
34	51		34	3060	34	20	16	34	1224					
35	52	8	35	3150	35	21		35	1260					
36	54		36	3240	36	21	24	36	1296					
37	55	8	37	3300	37	22	8	37	1332					
38	57		38	3420	38	22	32	38	1368					
39	58	8	39	3510	39	23	16	39	1404					
40	60		40	3600	40	24		40	1440					
41	61	8	41	3690	41	24	24	41	1476					
42	63		42	3780	42	25	8	42	1512					
43	64	8	43	3870	43	25	35	43	1548					
44	66		44	3960	44	26	16	44	1584					
45	67	8	45	4050	45	27		45	1620					
46	69		46	4140	46	27	24	46	1656					
47	70	8	47	4230	47	28	8	47	1692					
48	72		48	4320	48	28	32	48	1728					
49	73	8	49	4410	49	29	16	49	1764					
50	75		50	4500	50	30		50	1800					
51	76	8	51	4590	51	30	24	51	1836					
52	78		52	4680	52	31	8	52	1872					
53	79	8	53	4770	53	31	32	53	1908					
54	81		54	4860	54	32	16	54	1944					
55	82	8	55	4950	55	33		55	1980					
56	84		56	5040	56	33	24	56	2016					
57	85	8	57	5130	57	34	8	57	2052					
58	87		58	5220	58	34	32	58	2088					
59	88	8	59	5310	59	35	16	59	2124					
60	90		60	5400	60	36		60	2160					
										AREAS DE PROYECCION (Centímetros) (Super 8) VENTANILLA 4,01 x 5,36 mm.				
										objetivo	1 metro	2 metros	4 metros	
										F-9	44,5x59,3	89,1x118,7	178,2x237	
										F-13	30 8x41,1	61,7x 82,3	123,4x164,3	
										F-20	20 x26 7	40 x 53,4	80 x107	
										F-35	11 5x15,3	22,9x 30,5	45,8x 61	



restaurant **el parque**

EDIFICIO ANAUO + SOTANO UNO + PARQUE CENTRAL + CARACAS